



## EN - KASUTUSJUHE

### Pardakaamera

#### RIISTVARA PAIGALDUS:

1. Leia esiklaasilt koht, kus pole valgust blokeerivad katteid ega katteid.
2. Puhasta pind puhta lapiga, veendudes, et sellel pole tolmu, vett ega rasva.
3. Eemalda elektrostaatiline kile kaitsekiht ja kinnita see valitud kohale esiklaasile.
4. Kinnita pardakaamera elektrostaatilise filmi külge.
  - Veendu, et kaamera oleks enne külge panemist tasane.
  - Ära eemalda ega kinnita kaamerat uuesti, sest see võib nõrgeneda nakkuvuse.
5. Ühenda kõik spetsiaalsed pikendusjuhtmed/kaablid armatuurlaua kaameraga.
6. Lõpuks ühenda kaamera USB-pordiga, et seadet toita.

#### TEHNILISED ANDMED:

Funktsioon	Spetsifikatsioon
Lahendus	Esikülj: 1080P (1920×1080)
Wi-Fi®	2,4 GHz Wi-Fi®
Öörežiim	Toetatud
Loop-salvestus	Toetatud

Parkimise jälgimine	Ei toeta
G-andur	Ei toeta
Kiirendatud salvestus	Ei toeta
Pildi/video taasesitus	Toetatud
Juhtmevaba juhtimisrakendus	Toetatud
Failiformaat	Video: MP4, Fotod: JPG
Micro SD kaart	Toetab kuni 128 GB
Sadam	USB Type-C
Võimsus	12–24 V alalisvoolu sisend / 5 V, 1.5 A väljund
Töötemperatuur	–10 °C kuni 65 °C
Salvestustemperatuur	–20 °C kuni 70 °C
Keeled	inglise, poola, saksa, itaalia, prantsuse, hispaania, portugali, tšehhi, slovaki keel, vene, ukraina, kreeka

#### MOBIILIRAKENDUSE PAIGALDUS:

Saad alla laadida ja paigaldada Super Dash Cam rakenduse App Store'ist iOS-ile®



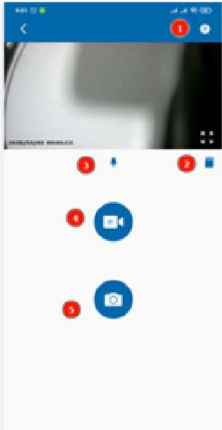
or from Google Play for Android®



#### KAAMERA ÜHENDAMINE:

1. Ava oma telefonis seaded ja mine Wi-Fi® võrgu nimekirja.
2. Leia see kaamerad Wi-Fi® Võrk  
Nimi:  
AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* (tärnid asendatakse juhuslike numbritega).
3. Sisesta Wi-Fi® parool: 12345678.
  - Nutivõrgu valikuga telefonides lülita välja valik "Smart WLAN või mobiilne andmesidevalik".
  - Kui WLAN-i kiirenduse valik on saadaval, lülita see sisse.
4. Ava oma telefonis Super Dash Cam rakendus.
5. Logi rakendusse sisse ja mine põhiliidesesse.
6. The Nimi of see ühendatud  
Salvestaja,  
AMIO\_04798\_\*\*\*\*\*, ilmub ekraanile (noolega tähistatud), kinnitades ühenduse õnnestumist.

#### MOBIILIRAKENDUSE TOIMIMINE:

	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seadistused</li> <li>2. Fotogalerii</li> <li>3. Lülita mikrofon sisse/välja</li> <li>4. Salvestamise alustamine/lõpetamine</li> <li>5. Tee pilt</li> </ol>
--	--

#### VIDEO VÕI FOTO ALLALAADMINE:

1. Ava rakenduses salvestusekraan.
2. Vali soovitud video või fotogalerii.
3. Hoia valitud videot/fotot all, seejärel vajuta "Laadi alla".

#### SEADED (SAADAVAL NUTITELEFONI RAKENDUSES):

Wi-Fi®  
Määra Wi-Fi® võrgu nimi ja parool.

Helisalvestus  
Vali, kas salvestada heli.

Kuupäeva ja kellaaja vesimärk

Vali, kas lisada salvestustele ja fotodele kuupäev ja kellaaeg.

#### Videotsüklkel

Siin vali iga videoklipi pikkus tsükli salvestuses. See funktsioon võimaldab pidevat salvestamist. Märkus: Kaamera kustutab automaatselt kõige vanemad failid, kui mälukaart on täis, et jätkata salvestamist.

Versiooniinfo Kuvab  
pardakaamera versiooni.

#### Taastada tehase seaded

Taastab kõik seaded tehase vaikeväärtustele.

#### TÖRKEOTSING:

Super Dash Cam rakendus ei kuva kaamera eelvaadet

- Kontrolli, kas LED põleb.
- Kontrolli, et toitekaabel oleks korralikult ühendatud.
- Kontrolli, et su telefon oleks ühendatud kaamera WiFi-ga®. Kui ühendus on õige, kuvatakse seadme nimi kui "AMIO\_04798\_\*\*\*\*\*".

Pilt ei ole selge

- Eemalda kaitsekile objektiivilt.
- Pühkige lääts puhta lapiga.
- Veendu, et esiklaas oleks puhas.

Salvestada ei saa?

- Kasuta originaalset Class 10 või uuemat kiiret SD-kaarti.
- Soovitav mahutavus: 16 GB–128 GB.
- Kontrolli, et SD-kaart oleks õigesti sisestatud.
- Kui SD-kaart pole vormindatud, vorminda see rakenduses.

Pardakaamera lähtestub pidevalt

- Toiteallika pinge võib olla liiga madal.
- Veendu, et kaamera saaks stabiilse 12 V toiteallika.

Kas pardakaamerale on salvestamiseks vaja Wi-Fi-d®?

- Ei. Kaamera alustab salvestamist kohe, kui see on toiteallikaga ühendatud, ega vaja Wi-Fi-d®.

Sa ei saa pardakaamerat ja CarPlay'd samaaegselt ühendada

- Samaaegne ühendus ei ole toetatud.
- Pardakaamera salvestamiseks ei vaja Wi-Fi-d®, seega saab CarPlay'd tavapärastel kasutada.
- Ühendu armatuurlaual kaamera Wi-Fi-ga® ainult siis, kui soovid salvestisi vaadata või alla laadida.

Kaamera aeg on vale

- Kui salvestad esimest korda, ühenda kaamera rakendusega, et sünkroniseerida aeg telefoniga.
- Pärast sünkroniseerimist kasutab seade õiget aega.

Kas seade lülitub välja, kui SD-kaarti kuumalt ühendada või lahti ühendada?

- Seade ei toeta SD-kaartide hot-swap'i.



- 
- Kui SD-kaart sisestatakse või eemaldatakse kaamera töötamise ajal, lülitub seade automaatselt välja, et riistvara kaitsta ja pikendada selle kasutusiga.

Must ekraan mobiilirakenduses video vaatamisel

- Kaamera edastab 1080P videot sinu telefoni Wi-Fi® kaudu.
- Veendu, et su telefon toetab 1080P failidekodeerimist.
- Mõnel Android-telefonil® võib olla mäluprobleeme liiga paljude vahemälufailide tõttu.
- Sulge taustal töötavad tarbetud rakendused ja tühenda vahemälu, et parandada taasesitustulemust.

#### OLULINE INFO:

- Toode salvestab sõidu ajal videot, heli ja andmeid.
- Seadme poolt salvestatud andmed on ainult viitamiseks. Ettevõtte ei vastuta andmete kadumise ega failikahjustuse eest, mis on põhjustatud ebaõigest kasutamisest.
- Soovitame kasutada 10. klassi või kõrgemaid mälukaarte.
- Failid võivad olla kahjustatud või kadunud järgmistel juhtudel:
- Kaardi ebaseaduslik või ebaõige eemaldamine salvestamise ajal.
- Tugev löök salvestamise ajal, mis võib kahjustada seadmeid või faile.
- Kasutage kaamerat ainult kehtivate seaduste kohaselt.
- Hoia kasutusjuhendit turvalises kohas, sest seal on esmase ühenduse jaoks vajalik info.
- Kui kaamera on ühendatud otse sõiduki elektrisüsteemiga, vältige pikaajalist kasutamist mootori väljalülitamisel, et aku tühjenema ei saaks.
- Tavapärase töötemperatuuri vahemik: -20°C kuni 70°C.
- Ära kasuta kaamerat äärmuslikes temperatuurides ega niisketes tingimustes.
- Vältige seadme kokkupuudet vee, vihma või liigse tolmuaga, et vältida kahjustusi.
- Toodet võib perioodiliselt uuendada, seega võivad mõned funktsioonid erineda juhendis kirjeldatutest.
- Kaamera on abitööriist ega asenda käsitsi juhtimist ega inimlikku otsustusvõimet sõidu ajal.

#### VASTAVUSDEKLARATSIOON

VASTAVUSDEKLARATSIOON ON SAADAVAL AADRESSILT  
AMIO SP. Z O.O. UL. Knurowska. 63A, 41 - 800 ZABRZE

#### KESKKONNAKAITSE



See sümbol näitab, et seda toodet ei tohiks kõrvaldada sorteerimata olmejäätmetega.

Elektronikaseadmeid ei tohi visata koos majapidamisjäätmetega. Vastavalt Euroopa direktiivile 2002/96/EÜ elektri- ja elektronikaseadmete jäätmete kohta ning nende integreerimisele riiklikus õiguses tuleb elektri- ja elektronikajäätmed eraldi koguda ja taaskasutada. Samuti võite oma kasutatud seadmed viia elektrooniliste jäätmete kogumispunkti, kus need kõrvaldatakse vastavalt riiklikule

taaskasutuse ja jäätmete seadusele. Samuti aitab see vältida võimalikke kahjustusi keskkonnale ja inimeste tervisele ning aitab loodusvarasid säästa.

#### PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

#### Widorejestrator samochodowy

#### INSTALACJA SPRZĘTOWA:

- Znajdź na przedniej szybie samochodu miejsce, które nie ma żadnej powłoki blokującej światło ani osłony.
- Oczyść powierzchnię czystą szmatką, upewniając się, że nie ma na niej kurzu, wody ani tłuszczu.
- Oderwij warstwę zabezpieczającą z elektrostatycznej folii i przyklej ją w wybranym miejscu na szybie.
- Zamocuj kamerę samochodową do elektrostatycznej folii.
  - Upewnij się, że kamera jest wypoziomowana przed przyklejeniem.
  - Nie zdejmuj i nie przyklejaj ponownie kamery, ponieważ może to spowodować słabsze przyleganie.
- Podłącz wszystkie dedykowane przedłużacze/kable do kamery samochodowej.
- Na koniec podłącz kamerę do gniazda USB, aby zasilic urządzenie.

#### DANE TECHNICZNE:

Funkcja	Specyfikacja
Rozdzielczość	Przód: 1080P (1920×1080)
Wi-Fi®	2,4 GHz Wi-Fi®
Tryb nocny	Obsługiwany
Nagrywanie w pętli	Obsługiwane
Monitorowanie parkowania	Nieobsługiwane
Czujnik G	Nieobsługiwany
Nagrywanie poklatkowe	Nieobsługiwane
Odtwarzanie obrazów / wideo	Obsługiwane
Aplikacja sterująca bezprzewodowo	Obsługiwana
Format plików	Wideo: MP4, Zdjęcia: JPG

Karta Micro SD	Obsługuje do 128 GB
Sadami	USB typu C
Zasilanie	12–24 V DC wejście / 5 V, 1.5 A wyjście
Temperatura pracy	–10 °C do 65 °C

Temperatura przechowywania	-20 °C teeb 70 °C
Języki	Angielski, Polski, Niemiecki, Włoski, Francuski, Hiszpański, Portugalski, Czeski, Słowacki, Rosyjski, Ukraiński, Grecki

#### INSTALACJA APLIKACJI MOBILNEJ:

Możesz pobrać i zainstalować aplikację Super Dash Cam ze sklepu App Store dla iOS®



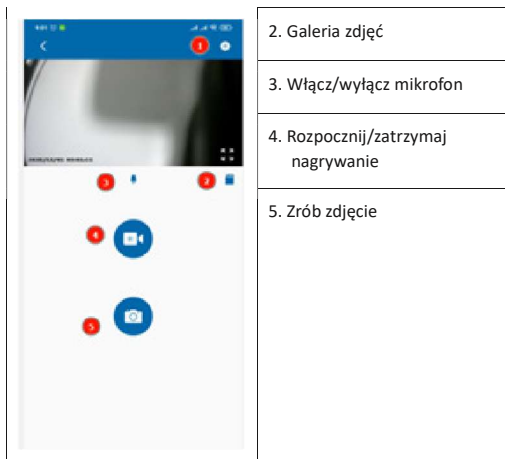
lub ze sklepu Google Play dla systemu Android®

#### PODŁĄCZANIE KAMERY:

- Otwórz Ustawienia na swoim telefonie i przejdź do listy sieci Wi-Fi®.
- Znajdź nazwę sieci Wi-Fi® kamery: AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* (gwiazdki zastąpione są losowymi cyframi).
- Wprowadź hasło do Wi-Fi®: 12345678.
  - Na telefonach z funkcją inteligentnego wyboru sieci wyłącz opcję "Inteligentny wybór WLAN lub danych mobilnych".
  - Jeśli dostępna jest opcja przyspieszenia WLAN, włącz ją.
- Otwórz aplikację Super Dash Cam na swoim telefonie.
- Zaloguj się do aplikacji i przejdź do głównego interfejsu.
- Nazwa podłączonego rejestratora AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* pojawi się na ekranie (wskazane strzałką), co potwierdza pomyślne połączenie.

#### OBŚLUGA APLIKACJI MOBILNEJ:

1. Ustawienia



2. Galeria zdjęć

3. Włącz/wyłącz mikrofon

4. Rozpocznij/zatrzymaj nagrywanie

5. Zrób zdjęcie

#### POBIERANIE WIDEO LUB ZDJĘCIA:

- Otwórz ekran nagrywania w aplikacji.
- Wybierz żądaną galerię wideo lub zdjęć.
- Przytrzymaj wybrane wideo/zdjęcie, a następnie stuknij "Pobierz".

#### USTAWIENIA (DOSTĘPNE W APLIKACJI NA SMARTFONIE):

Wi-Fi®

Ustaw nazwę i hasło sieci Wi-Fi®.

Nagrywanie dźwięku Wybierz, czy nagrywać dźwięk.

Znak wodny z datą i czasem

Wybierz, czy dodać datę i godzinę do nagrań i zdjęć.

Pętla wideo

Tutaj wybierz długość każdego klipu wideo w nagraniu pętli. Funkcja umożliwia ciągłe nagrywanie.

Uwaga: Kamera będzie automatycznie usuwać najstarsze pliki, gdy karta pamięci będzie pełna, aby móc dalej nagrywać.

Informacje o wersji Wyświetla wersję dashcamu.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Przywraca wszystkie ustawienia do domyślnych wartości fabrycznych.

#### ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW Z URZĄDZENIEM:

Aplikacja Super Dash Cam nie wyświetla podglądu kamery • Sprawdź, czy świeci się dioda LED.

- Sprawdź, czy Kabel zasilający nali Prawdopodobnie podłączony.

- Sprawdź, czy telefon jest połączony z Wi-Fi® kamery. Jeśli połączenie jest poprawne, nazwa urządzenia będzie wyświetlana jako "AMIO\_04798\_\*\*\*\*\*".

Obraz nie jest wyraźny

- Usuń folię ochronną z obiektywu.
- Przetrzyj obiektyw czystą szmatką.
- Upewnij się, że przednia szyba jest czysta.

Nie można nagrywać?

- Używaj oryginalnej karty SD klasy 10 lub wyższej o wysokiej prędkości.
- Zalecana pojemność: 16 GB–128 GB.
- Sprawdź, czy karta SD jest poprawnie zamontowana.
- Jeśli karta SD nie jest sformatowana, sformatuj ją w aplikacji.

Dashcam ciągle się resetuje

- Napięcie zasilania może być zbyt niskie.
- Upewnij się, że kamera otrzymuje stabilne zasilanie 12 V.

Mogą parkaamera potrzebuje Wi-Fi® do nagrywania?

- Nie. Kamera zaczyna nagrywać zaraz po podłączeniu zasilania i nie wymaga Wi-Fi®.

Nie można połączyć dashcamu i CarPlay jednocześnie •

Jednoczesne połączenie nie jest obsługiwane.

- Dashcam nie wymaga Wi-Fi® do nagrywania, więc CarPlay można używać normalnie.
- Połącz się z Wi-Fi® dashcamu tylko wtedy, gdy chcesz oglądać lub pobierać nagrania.

Czas na kamerze jest nieprawidłowy

- Podczas pierwszego nagrywania połącz kamerę z aplikacją, aby zsynchronizować czas z telefonem.
- Po synchronizacji urządzenie będzie korzystać z poprawnego czasu.

Czy urządzenie wyłącza się podczas gorącego podłączania/odłączania karty SD?

- Urządzenie nie obsługuje hot-swapu kart SD.
- Jeśli karta SD jest wkładana lub wyjmowana podczas pracy kamery, urządzenie automatycznie się wyłączy, aby chronić sprzęt i wydłużyć jego żywotność.

Czarny ekran podczas podglądu wideo w aplikacji mobilnej

- Kamera przesyła wideo w rozdzielczości 1080P do telefonu przez Wi-Fi®.
- Upewnij się, że Twój telefon obsługuje dekodowanie plików 1080P.
- Niektóre telefony z Androidem mogą mieć problemy z pamięcią z powodu zbyt dużej ilości plików cache.
- Zamknij niepotrzebne aplikacje działające w tle i wyczyść pamięć podręczną, by poprawić wydajność odtwarzania.

#### WAŻNE INFORMACJE:

- Produkt nagrywa obraz, dźwięk oraz dane podczas jazdy.

- Dane zapisane przez urządzenie są do użytku orientacyjnego. Firma nie odpowiada za utratę danych lub uszkodzenia plików spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.
- Zalecamy używanie kart pamięci klasy 10 lub wyższej.
- Pliki mogą zostać uszkodzone lub utracone w przypadku:
  - Nielegalnego lub nieprawidłowego wyjmowania karty podczas nagrywania.
  - Silnego uderzenia podczas nagrywania, które może uszkodzić sprzęt lub pliki.
- Korzystaj z kamery tylko zgodnie z obowiązującym prawem.
- Przechowuj instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu, ponieważ zawiera ona informacje potrzebne do pierwszego połączenia.
- Jeśli kamera jest podłączona bezpośrednio do instalacji pojazdu, unikaj długiego użytkowania, gdy silnik jest wyłączony, by nie rozładować akumulatora.
- Normalny zakres temperaturi praktyka: –20°C kuni 70°C.
- Nie używaj kamery w skrajnych temperaturach lub wilgotnych warunkach.
- Unikaj kontaktu urządzenia z wodą, deszczem lub dużą ilością kurzu, aby zapobiec uszkodzeniu.
- Produkt może być okresowo aktualizowany, przez co niektóre funkcje mogą się różnić od opisu w instrukcji.
- Kamera jest narzędziem pomocniczym i nie zastępuje manualnej kontroli ani ludzkiego osądu podczas jazdy.

#### DEKLARACJA ZGODNOŚCI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DOSTĘPNA W SIEDZIBIE FIRMY AMIO SP Z O.O. UL. KNUROWSKA. 63A, 41 - 800 ZABRZE

#### DBAJ O ŚRODOWISKO!

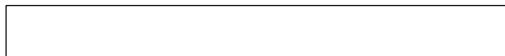


Symbol ten wskazuje, że pozbywając się tego produktu nie należy go wyrzucać razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Nie należy wyrzucać sprzętu elektronicznego wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z Dyrektywą europejską 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i jej włączenia do przepisów prawa krajowego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy poddać zbiórce selektywnej oraz recyklingowi. Zużyty sprzęt można również oddać w punkcie zbiórki odpadów elektronicznych, który prowadzi utylizację urządzeń zgodnie z krajową ustawą o recyklingu i odpadach. Pomaga również uniknąć powstania potencjalnych szkód dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego oraz pomaga chronić zasoby naturalne.

#### DE - BENUTZERHANDBUCH

#### Autokamera

#### INSTALLATION DER AUSRÜSTUNG:



- Suchen Sie auf der Windschutzscheibe Ihres Fahrzeugs eine Stelle, die keine lichtundurchlässige Beschichtung oder Abdeckung aufweist.
- Reinigen Sie die Oberfläche mit einem sauberen Tuch und achten Sie darauf, dass sie frei von Staub, Wasser und Fett ist.
- Ziehen Sie die Schutzfolie von der elektrostatischen Folie ab und kleben Sie sie an die gewünschte Stelle auf der Windschutzscheibe.
- Befestigen Sie die Autokamera an der elektrostatischen Folie.
  - Stellen Sie sicher, dass die Kamera vor dem Aufkleben waagrecht ausgerichtet ist.
  - Entfernen Sie die Kamera nicht und kleben Sie sie nicht erneut auf, da dies zu einer schlechteren Haftung führen kann.
- Schließen Sie alle speziellen Verlängerungskabel/Kabel an die Autokamera an.
- Schließen Sie die Kamera abschließend an den USB-Anschluss an, um das Gerät mit Strom zu versorgen.

**TEHNILINE KUUPÄEV:**

Funktion	Spezifikatsioon
Auflösung	Vorderseite: 1080P (1920×1080)
WLAN	2,4 GHz Wi-Fi®
Nachtmodus	Unterstützt
Loop-Aufnahme	Unterstützt
Parküberwachung	Nicht unterstützt
G-Sensor	Nicht unterstützt
Zeitrafferaufzeichnung	Nicht unterstützt
Wiedergabe von Bildern/ Videod	Unterstützt
Drahtlose Steuerungs-App	Unterstützt
Dateiformat	Video: MP4, fotod: JPG
Micro-SD-Karte	Unterstützt bis zu 128 GB
Anschluss	USB Typ C
Stromversorgung	12–24 V alalisvoolu Eingang / 5 V, 1.5 Ausgang

Betriebstemperatur	–10 °C ja 65 °C
Lagertemperatur	–20 °C bs 70 °C
Sprachen	Englisch, Polnisch, Deutsch, Italienisch, Französisch, Spanisch, Portugiesisch, Tschechisch, Slowakisch, Russisch, Ukraina, Griechisch

**INSTALLATION DER MOBILEN RAKENDUS:**

Sie können die Super Dash Cam-App aus dem App Store für iOS®



oder im Google Play Store für Android®


**KAMERA ANSCHLIESSEN:**

- Öffnen Sie die Einstellungen auf Ihrem Smartphone und gehen Sie zur Liste der WLAN-Netzwerke.
- Suchen Sie den Namen des WLAN-Netzwerks der Kamera: AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* (die Sternchen werden durch zufällige Zahlen ersetzt).
- Geben Sie das WLAN-Passwort ein: 12345678.
  - Deaktivieren Sie auf Smartphones mit intelligenter Netzauswahl die Option "Intelligente Auswahl von WLAN oder mobilen Daten".
  - Wenn die Option zur WLAN-Beschleunigung verfügbar ist, aktivieren Sie sie.
- Öffnen Sie die Super Dash Cam-App auf Ihrem Smartphone.
- Melden Sie sich bei der App an und gehen Sie zur Hauptoberfläche.
- Der Nimi des verbundenen Rekorderd

AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* wird auf dem Bildschirm angezeigt (mit einem Pfeil markiert), was die erfolgreiche Verbindung bestätigt.



### BEDIENUNG DER MOBILEN APP:

	1. Einstellungen
	2. Fotogalerie
	3. Mikrofon ein-/ausschalten
	4. Aufnahme starten/stoppen
	5. Foto aufnehmen

### VIDEO ODER FOTO HERUNTERLADEN:

1. Öffnen Sie den Aufnahmebildschirm in der App.
2. Wählen Sie die gewünschte Video- oder Fotogalerie aus.
3. Halten Sie das ausgewählte Video/Foto gedrückt und tippen Sie dann auf "Herunterladen".

### EINSTELLUNGEN (VERFÜGBAR IN DER APP AUF DEM SMARTPHONE):

#### WLAN

Legen Sie den Namen und das Passwort des WLANNetzwerks fest.

#### Tonaufnahme

Wählen Sie aus, ob Sie Ton aufnehmen möchten.

#### Wasserzeichen mit Datum und Uhrzeit

Wählen Sie aus, ob Sie Datum und Uhrzeit zu Aufnahmen und Fotos hinzufügen möchten.

#### Videoloop

Wählen Sie hier die Länge jedes Videoclips in der LoopAufnahme. Diese Funktion ermöglicht eine kontinuierliche Aufnahme.

Hinweis: Die Kamera löscht automatisch die ältesten Dateien, wenn die Speicherkarte voll ist, um weiter aufnehmen zu können.

Versionsinformationen Zeigt die Version der Dashcam an.

#### Wiederherstellung der Werkseinstellungen

Setzt alle Einstellungen auf die werkseitigen Standardwerte zurück.

### FEHLERBEHEBUNG BEIM GERÄT:

Die Super Dash Cam-App zeigt keine Kamera-Vorschau an • Überprüfen Sie, ob die LED leuchtet.

- Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie, ob Ihr Smartphone mit dem WLAN der Kamera verbunden ist. Wenn die Verbindung korrekt ist, wird der Name des Geräts als "AMIO\_04798\_\*\*\*\*\*" angezeigt.

Das Bild ist unscharf

- Entfernen Sie die Schutzfolie vom Objektiv.
- Wischen Sie das Objektiv mit einem sauberen Tuch ab.
- Stellen Sie sicher, dass die Frontscheibe sauber ist.

Sie können nicht aufnehmen?

- Verwenden Sie eine originale SD-Karte der Klasse 10 oder höher mit hoher Geschwindigkeit.
- Empfohlene Kapazität: 16 GB–128 GB.
- Überprüfen Sie, ob die SD-Karte richtig eingesetzt ist.
- Wenn die SD-Karte nicht formatiert ist, formatieren Sie sie in der App.

Die Dashcam wird ständig zurückgesetzt

- Die Versorgungsspannung ist möglicherweise zu niedrig.
- Stellen Sie sicher, dass die Kamera eine stabile Stromversorgung 12 V.

Benötigt die Dashcam WLAN zum Aufzeichnen?

- Ei. Die Kamera beginnt sofort nach dem Anschließen der Stromversorgung mit der Aufnahme und benötigt kein WLAN.

Die Dashcam und CarPlay können nicht gleichzeitig verbunden werden

- Eine gleichzeitige Verbindung wird nicht unterstützt.
- Die Dashcam benötigt kein WLAN zum Aufzeichnen, sodass CarPlay normal verwendet werden kann.
- Verbinden Sie sich nur mit dem WLAN der Dashcam, wenn Sie Aufnahmen ansehen oder herunterladen möchten.

Die Zeit auf der Kamera ist falsch

- Verbinden Sie die Kamera bei der ersten Aufnahme mit der App, um die Zeit mit Ihrem Telefon zu synchronisieren.
- Nach der Synchronisierung verwendet das Gerät die richtige Uhrzeit.

Schaltet sich das Gerät beim Hot-Swapping der SD-Karte aus?

- Das Gerät unterstützt kein Hot-Swapping von SDKarten.
- Wenn die SD-Karte während des Betriebs der Kamera eingelegt oder entfernt wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus, um die Hardware zu schützen und ihre Lebensdauer zu verlängern.

Schwarzer Bildschirm bei der Videovorschau in der mobilen App

- Die Kamera überträgt Videos mit einer Auflösung von 1080P über WLAN an Ihr Smartphone.

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon die Dekodierung von 1080P-Dateien unterstützt.
- Einige Android-Telefone® können Probleme aufgrund einer zu großen Anzahl von Cache-Dateien Probleme mit dem Speicher haben.
- Schließen Sie unnötige Anwendungen, die im Hintergrund laufen und leeren Sie den Cache, um die Wiedergabeleistung zu verbessern.

#### WICHTIGE INFORMATIONEN:

- Das Produkt zeichnet während der Fahrt Bild-, Ton- und Daten auf.
- Die vom Gerät gespeicherten Daten dienen nur zu Informationszwecken. Das Unternehmen haftet nicht für Datenverluste oder Dateibeschädigungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.
- Wir empfehlen die Verwendung von Speicherkarten der Klasse 10 oder höher.
- Dateien können beschädigt werden oder verloren gehen, wenn:
  - Illegales oder unsachgemäßes Entfernen der Karte während der Aufzeichnung.
  - Starker Stöße während der Aufnahme, die das Gerät oder die Dateien beschädigen können.
- Verwenden Sie die Kamera nur in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, da sie Informationen enthält, die Sie für die erste Verbindung benötigen.
- Wenn die Kamera direkt an die Fahrzeugelektrik angeschlossen ist, vermeiden Sie eine längere Nutzung bei ausgeschaltetem Motor, um die Batterie nicht zu entladen.
- Normaler Betriebstemperaturbereich: -20 °C bis 70 °C.
- Verwenden Sie die Kamera nicht bei extremen Temperaturen oder feuchten Bedingungen.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Geräts mit Wasser, Regen oder viel Staub, um Schäden zu vermeiden.
- Das Produkt kann regelmäßig aktualisiert werden, sodass einige Funktionen von der Beschreibung in der Anleitung abweichen können.
- Die Kamera ist ein Hilfsmittel und ersetzt nicht die manuelle Kontrolle oder das menschliche Urteilsvermögen beim Fahren.

#### KONFORMITÄTSEKLÄRUNG

KONFORMITÄTSEKLÄRUNG VERFÜGBAR BEIM  
REGISTRIERUNGSBÜRO VON AMIO Sp. z o.o. ul. Knurowska. 63A, 41  
-800 Zabrze

#### UMWELTSCHUTZ



Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden darf.

Elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG

über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt gesammelt und recycelt werden. Sie können Ihre Altgeräte auch zu einer Sammelstelle für Elektronikschrott bringen, die die Geräte gemäß dem nationalen Recycling- und Abfallgesetz entsorgt. Dies trägt auch dazu bei, mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden und die natürlichen Ressourcen zu schonen.

#### ES - INSTRUCCIÓN DE USO

#### Grabadora de vídeo para coche

#### INSTALACIÓN DEL EQUIPO:

1. Busque un lugar en el parabrisas del coche, que no tenga ninguna capa que bloquee la luz ni ninguna cubierta.
2. Limpie la superficie con un paño limpio, asegurándose de que no haya polvo, agua ni grasa.
3. Retire la capa protectora de la lámina electrostática y péguela en el lugar elegido del parabrisas.
4. Fije la cámara del coche a la lámina electrostática.
  - Asegúrese de que la cámara esté nivelada antes de pegarla.
  - Ei jää pensionile ja sa võid jääda pegasa camera, sa võid olla kindel ja otsustada adhesiooni.
5. Conecte todos los cables/alargadores específicos a la cámara para coche.
6. Por último, conecte la cámara a la toma USB para alimentar el dispositivo.

#### ESPECACIONES TÉCNICAS:

Función	Especificaciones
Resolución	Frontaal: 1080P (1920×1080)
Wi-Fi®	Wi-Fi® de 2,4 GHz
Modo nocturno	Ühilduv
Grabación en bucle	Ühilduv
Supervisión de aparcamiento	Ei sobi
Sensor G	Ei sobi
Grabación a intervalos	Ei sobi

Reproducción de imágenes/vídeos	Ühilduv
Aplicación de control inalámbrico	Ühilduv
Formato de archivos	Vídeo: MP4, fotod: JPG
Tarjeta Micro SD	Admite hasta 128 GB
Puerto	USB tipo C
Alimentación	Entrada de 12-24 V CC / salida de 5 V, 1.5 A
Temperatura de funcionamiento	De -10 °C a 65 °C
Temperatura de almacenamiento	-20 °C kuni 70 °C
Idioomid	Inglés, polaco, alemán, italiano, francés, español, portugués, checo, eslovaco, ruso, ucraniano, griego

#### INSTALACIÓN DE LA APLICACIÓN MÓVIL:

Puede descargar e instalar la aplicación Super Dash Cam desde la App Store para iOS®



o en Google Play para Android®



#### CONEXIÓN DE LA CÁMARA:

1. Abre los ajustes de tu teléfono y ve a la lista de redes Wi-Fi®.

2. Busque el nombre de la red Wi-Fi® de la cámara: AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* (los asteriscos se sustituyen por números aleatorios).
3. Tutvustage punast Wi-Fi®d: 12345678.
  - En los teléfonos con función de selección inteligente de red, desactive la opción «Selección inteligente de WLAN o datos móviles».
  - Si está disponible la opción de aceleración WLAN, actívela.
4. Abra la aplicación Super Dash Cam en su teléfono.
5. Inicie sesión en la aplicación y vaya a la interfaz principal.
6. El nombre del registraator Conectado AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* aparecerá en la pantalla (indicado con una flecha), lo que confirma que la conexión se ha establecido correctamente.

#### USO DE LA APLICACIÓN MÓVIL:

	1. Configuración
	2. Galería de fotos
	3. Activar/desactivar el micrófono
	4. Iniciar/detener la grabación
	5. Hacer una foto

#### DESCARGAR VÍDEO O FOTO:

1. Abre la pantalla de grabación en la aplicación.
2. Selecciona la galería de vídeos o fotos que desees.
3. Mantenga pulsado el vídeo o la foto seleccionados y, a continuación, pulse «Descargar».

#### CONFIGURACIÓN (DISPONIBLE EN LA APLICACIÓN DEL SMARTPHONE):

Wi-Fi®

Configura el nombre y la contraseña de la red Wi-Fi®.

Grabación de sonido

Seleccione si desea grabar sonido.

Marca de agua con fecha y hora

Seleccione si desea añadir la fecha y la hora a las grabaciones y fotos.

#### Bucle de vídeo

Aquí puede seleccionar la duración de cada clip de vídeo en la grabación en bucle. Esta función permite la grabación continua.

Nota: La cámara eliminará automáticamente los archivos más antiguos cuando la tarjeta de memoria esté llena para poder seguir grabando.

#### Información sobre la versión

Muestra la versión de la cámara para salpicadero.

#### Restablecimiento de los ajustes de fábrica

Restablezca todos los ajustes a los valores predeterminados de fábrica.

#### SOLUCIÓN DE PROBLEMAS CON EL DISPOSITIVO:

La aplicación Super Dash Cam no muestra la vista previa de la cámara

- Compruebe si el LED está encendido.
- Compruebe que el cable de alimentación esté correctamente conectado.
- Compruebe que el teléfono está conectado a la red WiFi® de la cámara. Si la conexión es correcta, el nombre del dispositivo aparecerá como «AMIO\_04798\_\*\*\*\*\*».

La imagen no es nítida

- Pensionile jää la película protectora de la lente.
- Limpie la lente con un paño limpio.
- Asegúrese de que el parabrisas delantero esté limpio.

Pole see võimalik olla grabar?

- Utilice una tarjeta SD original de clase 10 o superior de alta velocidad.
- Capacidad recomendada: 16 GB-128 GB.
- Compruebe que la tarjeta SD esté correctamente insertada.
- Si la tarjeta SD no está formateada, formatee en la aplicación.

La dashcam se reinicia constantemente

- Es posible que el voltaje de alimentación sea demasiado bajo.
- Asegúrese de que la cámara recibe una alimentación estable de 12 V.

Kas pardakaamera vajab Wi-Fi® käsivara jaoks?

- Ei. La cámara comienza a grabar inmediatamente después de conectarse a la fuente de alimentación y no necesita Wi-Fi®.

No se puede conectar la dashcam y CarPlay al mismo tiempo

- La conexión simultánea no es compatible.
- La dashcam no necesita Wi-Fi® para grabar, por lo que CarPlay se puede utilizar con normalidad.
- Conéctese a la Wi-Fi® de la dashcam solo si desea ver o descargar las grabaciones.

La hora de la cámara es incorrecta

- Durante la primera grabación, conecte la cámara a la aplicación para sincronizar la hora con el teléfono.
- Una vez sincronizado, el dispositivo utilizará la hora correcta.

¿El dispositivo se apaga al conectar/desconectar la tarjeta SD en caliente?

- El dispositivo no admite el intercambio en caliente de tarjetas SD.
- Si se inserta o se extrae la tarjeta SD mientras la cámara está en funcionamiento, el dispositivo se apagará automáticamente para proteger el equipo y prolongar su vida útil.

Pantalla negra durante la visualización de vídeo en la aplicación móvil

- La cámara transmite vídeo en resolución 1080P al teléfono a través de Wi-Fi®.
- Asegúrese de que su teléfono admite la decodificación de archivos 1080P.
- Algunos teléfonos Android® pueden tener problemas de memoria debido a una cantidad excesiva de archivos en caché.
- Cierre las aplicaciones innecesarias que se ejecutan en segundo plano y borra la memoria caché para mejorar el rendimiento de la reproducción.

#### INFORMACIÓN IMPORTANTE:

- El producto graba imágenes, sonido y datos durante la conducción.
- Los datos grabados por el dispositivo son para uso orientativo. La empresa no se hace responsable de la pérdida de datos o daños en los archivos causados por un uso inadecuado.
- Recomendamos utilizar tarjetas de memoria de clase 10 o superior.
- Los archivos pueden dañarse o perderse en los siguientes casos:
  - Extracción ilegal o incorrecta de la tarjeta durante la grabación.
  - Un fuerte impacto durante la grabación que pueda dañar el equipo o los archivos.
- Utilice la cámara únicamente de conformidad con la legislación vigente.
- Guarde el manual de instrucciones en un lugar seguro, ya que contiene la información necesaria para la primera conexión.
- Si la cámara está conectada directamente al sistema del vehículo, evite un uso prolongado con el motor apagado para no agotar la batería.
- Rango normal de temperaturas de funcionamiento: de -20 °C kuni 70 °C.
- No utilice la cámara en condiciones de temperaturas extremas o humedad.
- Evite el contacto del dispositivo con agua, lluvia o grandes cantidades de polvo para evitar daños.
- El producto puede actualizarse periódicamente, por lo que algunas funciones pueden diferir de las descritas en el manual.
- La cámara es una herramienta auxiliar y no sustituye el control manual ni el juicio humano durante la conducción.

#### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DISPONIBLE EN  
AMIO SP Z O.O. UL. Knurowska. 63A, 41 - 800 ZABRZE

#### PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Ta símbolo indica que este producto no debe desecharse con la basura municipal sin clasificar. Los aparatos electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Según la Directiva europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su incorporación a la legislación nacional, los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos deben recogerse por separado y reciclarse. También puede llevar su equipo usado a

un punto de recogida de residuos electrónicos, que se deshace del equipo de acuerdo con la Ley Nacional de Reciclaje y Residuos. También contribuye a evitar posibles daños al medio ambiente y a la salud humana y ayuda a conservar los recursos naturales.

## PT - INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

### Câmara de bordo

#### INSTALAÇÃO DO EQUIPAMENTO:

1. Encontre um local no para-brisas do carro que não tenha qualquer revestimento que bloqueie a luz nem qualquer cobertura.
2. Limpe a superfície com um pano limpo, certificando-se de que não há poeira, água ou gordura.
3. Retire a camada protetora da película eletrostática e cole-a no local escolhido no vidro.
4. Prensione a câmara do carro à película eletrostática.
  - Certifique-se de que a câmara está nivelada antes de a colar.
  - Não retire e cole novamente a câmara, pois isso pode causar uma aderência mais fraca.
5. Ligue todos os extensores/cabos dedicados à câmara do carro.
6. Por fim, conecte a câmara à entrada USB para alimentar o dispositivo.

#### ESPECIFICAÇÕES:

Função	Especificações
Resolução	Frente: 1080P (1920×1080)
Wi-Fi®	Wi-Fi® de 2,4 GHz
Modo noturno	Suportado
Gravação em loop	Suportado
Monitorização de estacionamento	Não suportado
Sensor G	Não suportado
Gravação em intervalos	Não suportado
Reprodução de imagens/vídeos	Suportado
Aplicação de controlo sem fios	Suportado

Formato de ficheiros	Vídeo: MP4, fotod: JPG
Cartão Micro SD	Suporta até 128 GB
Porta	USB tipo C
Alimentação	Entrada de 12–24 V CC / Saída de 5 V, 1.5 A
Temperatura de funcionamento	–10 °C a 65 °C
Temperatura de armazenamento	–20 °C a 70 °C
Idioma	Inglês, polaco, alemão, italiano, francês, espanhol, português, checo, eslovaco, russo, ucraniano, grego

#### INSTALAÇÃO DA APLICAÇÃO MÓVEL:

Pode descarregar e instalar a aplicação Super Dash Cam a partir da App Store para iOS®



ou na Google Play Store para Android®

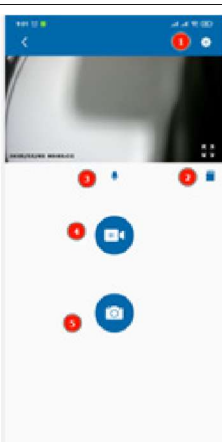


#### LIGAR A CÂMARA:

1. Abra as Definições no seu telemóvel e aceda à lista de redes Wi-Fi®.
2. Encontre o nome da rede Wi-Fi® da câmara: AMIO\_04798 \*\*\*\*\* (os asteriscos são substituídos por números aleatórios).
3. Introduza a palavra-passe Wi-Fi®: 12345678.

- Em telemóveis com a função de seleção inteligente de rede, desative a opção "Seleção inteligente de WLAN ou dados móveis".
  - Se a opção de aceleração WLAN estiver disponível, ative-a.
4. Abra a aplicação Super Dash Cam no seu telemóvel.
  5. Inicie sessão na aplicação e aceda à interface principal.
  6. O nome do gravador conectado AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* aparecerá no ecrã (indicado pela seta), confirmando que a conexão foi bem-sucedida.

#### UTILIZAÇÃO DA APLICAÇÃO MÓVEL:



1. Definições
2. Galeria de fotos
3. Ligar/desligar o microfone
4. Iniciar/parar a gravação
5. Tirar foto

#### DESCARREGAR VÍDEO OU FOTO:

1. Abra o ecrã de gravação na aplicação.
2. Selecione a galeria de vídeos ou fotos desejada.
3. Mantenha premido o vídeo/fotografia selecionado e, em seguida, toque em «Transferir».

#### CONFIGURAÇÕES (DISPONÍVEIS NO APLICATIVO NO SMARTPHONE):

##### Wi-Fi®

Defina o nome e a palavra-passe da rede Wi-Fi®.

##### Gravação de som

Selecione se deseja gravar som.

##### Marca d'água com data e hora

Selecione se deseja adicionar a data e a hora às gravações e fotos.

##### Loop de vídeo

Aqui, selecione a duração de cada vídeo na gravação em loop. Esta função permite a gravação contínua. Nota: A câmara irá eliminar automaticamente os ficheiros mais antigos quando o cartão de memória estiver cheio, para poder continuar a gravar.

Informações sobre a versão Exibe a versão da dashcam.

Restaurar configurações de fábrica

Restaurar todas as configurações para os valores padrão de fábrica.

#### RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS COM O DISPOSITIVO:

A aplicação Super Dash Cam não exibe a pré-visualização da câmara

- Verifique se o LED está aceso.
- Verifique se o cabo de alimentação está corretamente conectado.
- Verifique se o telemóvel está conectado ao Wi-Fi® da câmara. Se a conexão estiver correta, o nome do dispositivo será exibido como "AMIO\_04798\_\*\*\*\*\*".

A imagem não está nítida • Remova a película protetora da lente.

- Limpe a lente com um pano limpo.
- Certifique-se de que o para-brisas está limpo.

Não é possível gravar?

- Use um cartão SD original de classe 10 ou superior de alta velocidade.
- Capacidade recomendada: 16 GB–128 GB.
- Verifique se o cartão SD está corretamente instalado.
- Se o cartão SD não estiver formatado, formate-o na aplicação.

A dashcam reinicia constantemente

- A tensão de alimentação pode estar muito baixa.
- Certifique-se de que a câmara recebe uma alimentação estável de 12 V.

A dashcam precisa de Wi-Fi® para gravar?

- Ei. A câmara começa a gravar assim que é ligada à alimentação e não necessita de Wi-Fi®.

Não é possível ligar a dashcam e o CarPlay ao mesmo tempo

- A ligação simultânea não é suportada.
- A dashcam não precisa de Wi-Fi® para gravar, portanto, o CarPlay pode ser usado normalmente.
- Ligue-se ao Wi-Fi® da dashcam apenas quando quiser ver ou descarregar as gravações.

A hora na câmara está incorreta

- Durante a primeira gravação, ligue a câmara à aplicação para sincronizar a hora com o telemóvel.
- Após a sincronização, o dispositivo utilizará a hora correta.

O dispositivo desliga-se durante a ligação/desligamento a quente do cartão SD?

- O dispositivo não suporta a troca a quente de cartões SD.

- Se o cartão SD for inserido ou removido durante o funcionamento da câmara, o dispositivo desligar-se-á automaticamente para proteger o equipamento e prolongar a sua vida útil.

Ecrã preto durante a visualização de vídeo na aplicação móvel

- A câmara transmite vídeo em resolução 1080P para o telemóvel através de Wi-Fi®.
- Certifique-se de que o seu telemóvel suporta a descodificação de ficheiros 1080P.

- Alguns telemóveis Android® podem ter problemas com a memória devido a uma quantidade excessiva de ficheiros em cache.
- Feche as aplicações desnecessárias em execução em segundo plano e limpe a cache para melhorar o desempenho da reprodução.

#### INFORMAÇÃO IMPORTANTE:

- O produto grava imagens, som e dados durante a condução.
- Os dados gravados pelo dispositivo são para uso informativo. A empresa não se responsabiliza pela perda de dados ou danos aos ficheiros causados por uso indevido.
- Recomendamos a utilização de cartões de memória de classe 10 ou superior.
- Os ficheiros podem ser danificados ou perdidos nos seguintes casos:
  - Remoção ilegal ou incorreta do cartão durante a gravação.
  - Forte impacto durante a gravação, que pode danificar o equipamento ou os ficheiros.
  - Utilize a câmara apenas de acordo com a legislação em vigor.
  - Guarde o manual do utilizador num local seguro, pois contém informações necessárias para a primeira ligação.
- Se a câmara estiver ligada diretamente à instalação do veículo, evite a utilização prolongada com o motor desligado, para não descarregar a bateria.
- Intervalo normal de temperatura de funcionamento: -20 °C kuni 70 °C.
- Não use a câmara em temperaturas extremas ou condições húmidas.
- Evite o contacto do dispositivo com água, chuva ou grande quantidade de poeira, para evitar danos.
- O produto pode ser atualizado periodicamente, pelo que algumas funções podem diferir da descrição no manual.
- A câmara é um instrumento auxiliar e não substitui o controlo manual nem o julgamento humano durante a condução.

#### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DISPONÍVEL NA SEDE DA AMIO SP z o.o. ul. Knurowska. 63A, 41 - 800 Zabrze

#### CUIDADO COM O AMBIENTE!



Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com resíduos urbanos indiferenciados. Os equipamentos electrónicos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. De acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos e a sua incorporação na legislação nacional, os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser recolhidos separadamente e reciclados. Pode também levar o seu equipamento usado a um ponto de recolha de resíduos electrónicos, que o elimina de acordo com a Lei Nacional de Reciclagem e Resíduos. A reciclagem de equipamentos eléctricos e

electrónicos é uma forma de evitar danos potenciais para o ambiente e para a saúde humana e contribui para a conservação dos recursos naturais.

#### CZ - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

#### Kamera do auta

#### INSTALACE ZAŘÍZENÍ:

1. Najděte na předním skle vozidla místo, které nemá žádnou povrchovou úpravu blokuující světlo ani stíničky.
2. Vyčistěte povrch čistým hadříkem a ujistěte se, že na něm není prach, voda ani mastnota.
3. Odlepte ochrannou vrstvu z elektrostatické fólie a nalepte ji na vybrané místo na skle.
4. Připevněte automobilovou kameru na elektrostatickou fólii.
  - Před nalepením se ujistěte, že kamera je ve vodorovné poloze.
  - Kameru neodlepte a znovu nenalepujte, protože by to mohlo způsobit slabší přilnutí.
5. Připojte všechny určené prodlužovací kabely/kabely ke kameře.
6. Nakonec připojte kameru do USB zásuvky, abyste zařízení napájeli.

#### TECHNICKÉ SPECIFIKACE:

Funkce	Specifikace
Rozlišení	Přední Kamera: 1080P (1920×1080)
Wi-Fi®	2,4 GHz Wi-Fi®
Noční režim	Podporován
Smyčkové nahrávání	Podporován
Pakovací vaikslet útlles	Nepodporován
G-senzor	Nepodporován
Časosběrně nahrávání	Nepodporován
Přehrávání obrázků / videa	Podporován
Bezdrátová ovládací aplikace	Podporován

Formát souborů	Video: MP4, Fotografie: JPG
Karta Micro SD	Podpora až do 128 GB
Sadam	USB typu C
Napájení	1 Vstup: 12–24 V DC / Výstup: 5 V, 1.5 A
Provozní teplota	–10 °C až 65 °C
Skladová teplota	–20 °C až 70 °C
Jazyky	Angličtina, polština, němčina, italština, francouzština, španělština, portugalština, čeština, slovenština, ruština, ukrajinština, řečtina

#### INSTALACE MOBILNÍ APLIKACE:

Aplikaci Super Dash Cam si můžete stáhnout a nainstalovat z obchodu App Store pro systém iOS®



nebo z obchodu Google Play pro systém Android®

#### PŘIPOJENÍ KAMERY:

- Otevřete Nastavení v telefonu a přejděte do seznamu sítí Wi-Fi®.
- Vyhledejte název Wi-Fi® sítě kamery: AMIO\_04798\_\*\*\*\* (hvězdičky jsou nahrazeny náhodnými číslicemi).\*\*
- Zadejte heslo k Wi-Fi®: 12345678.
  - Na telefonech s funkcí inteligentního výběru sítě vypněte možnost "Inteligentní výběr WLAN nebo mobilních dat".

- Pokud je k dispozici možnost zrychlení WLAN, zapněte ji.
- Otevřete aplikaci Super Dash Cam ve svém telefonu.
  - Přihlaste se do aplikace a přejděte do hlavního rozhraní.
  - Název připojeného zařízení AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* se zobrazí na obrazovce (označený šipkou), což potvrzuje úspěšné připojení.

#### OBSLUHA MOBILNÍ APLIKACE:

	1. Nastavení
	2. Galerie fotografií
	3. Zapnout / Vypnout mikrofon
	4. Spustit / zastavit nahrávání
	5. Pořádkovat fotografie

#### STAHOVÁNÍ VIDEO NEBO FOTOGRAFIE:

- Otevřete obrazovku nahrávání v aplikaci.
- Vyberte požadovanou galerii videí nebo fotografií.
- Podržte vybrané video/fotografii a poté klepněte na "Stáhnout".

#### NASTAVENÍ (DOSTUPNÉ V APLIKACI NA SMARTFONU):

Wi-Fi® Nastavte název a heslo sítě Wi-Fi®.

Nahrávání zvuku Vyberte, zda se má nahrávat zvuk.

Vodoznak s datem a časem

Vyberte, zda se má k videím a fotografiím přidat datum a čas.

Smyčkové video

Zde vyberte délku každého videoklipu při smyčkovém nahrávání. Tato funkce umožňuje nepřetržitě nahrávání. Upozornění: Kamera automaticky vymaže nejstarší soubory, když je paměťová karta plná, aby mohla pokračovat v nahrávání.

Informace o verzi Zobrazuje verzi dashcamery.

Obnovení výrobních nastavení Obnoví všechna nastavení na výchozí výrobní nastavení.

#### ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ SE ZAŘÍZENÍM:

- Aplikace Super Dash Cam nezobrazuje náhled z kamery • Zkontrolujte, zda svítí LED dioda.
- Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně připojen.
  - Zkontrolujte, zda je telefon připojen k Wi-Fi® síti kamery. Pokud je připojení správné, název zařízení se zobrazí jako "AMIO\_04798\_\*\*\*".

#### Obraz není ostrý

- Odstraňte ochrannou fólii z objektivu.
- Očistěte objektiv čistým hadříkem.
- Ujistěte se, že čelní sklo vozidla je čisté.

#### Nelze nahrávat?

- Použijte originální SD kartu třídy 10 nebo vyšší s vysokou rychlostí.
- Doporučená kapacita: 16 GB – 128 GB.
- Zkontrolujte, zda je SD karta správně vložena.
- Pokud SD karta není naformátovaná, naformátujte ji v aplikaci.

#### Dash kamera se neustále restartuje

- Napájecí napětí může být příliš nízké.
- Ujistěte se, že kamera má stabilní napájení 12 V.

#### Potřebuje dash kamera Wi-Fi® pro nahrávání?

- Ne. Kamera začne nahrávat ihned po připojení napájení a Wi-Fi® není potřeba.

#### Nelze současně připojit dash kameru a CarPlay •

Současné připojení není podporováno.

- Dash kamera nepotřebuje Wi-Fi® k nahrávání, proto můžete CarPlay používat běžně.
- K Wi-Fi® dash kamery se připojte pouze tehdy, když chcete prohlížet nebo stahovat záznamy.

#### Nesprávný čas na kameře

- Při prvním nahrávání připojte kameru k aplikaci, aby se čas synchronizoval s telefonem.
- Po synchronizaci bude zařízení používat správný čas.

#### Vypne se zařízení při vložení/vyjmutí SD karty během provozu?

- Zařízení nepodporuje hot-swap SD karet.
- Pokud je SD karta vložena nebo vyjmuta během chodu kamery, zařízení se automaticky vypne, aby chránilo hardware a prodloužilo jeho životnost.

#### Černá obrazovka při náhledu videa v mobilní aplikaci

- Kamera přenáší video v rozlišení 1080P do telefonu přes Wi-Fi®.
- Ujistěte se, že váš telefon podporuje dekódování videa v rozlišení 1080P.
- Některé telefony s Androidem mohou mít problémy s pamětí kvůli velkému množství dočasných (cache) souborů.
- Zavřete nepotřebné aplikace běžící na pozadí a vymažte vyrovnávací paměť, aby se zlepšil výkon přehrávání.

- Produkt zaznamenává obraz, zvuk a data během jízdy.
- Údaje zaznamenané zařízením slouží pouze pro orientační účely. Výrobce nenes zodpovědnost za ztrátu dat nebo poškození souborů způsobené nesprávným používáním.
- Doporučujeme používat paměťové karty třídy 10 nebo vyšší.
- Soubory mohou být poškozeny nebo ztraceny v případě:
  - nelegálního nebo nesprávného vyjmutí paměťové karty během nahrávání,
  - Silného nárazu během nahrávání, který může poškodit zařízení nebo soubory.
- Kameru používejte pouze v souladu s platnými právními předpisy.
- Návod k obsluze uchovávejte na bezpečném místě, protože obsahuje informace potřebné pro první připojení.
- Pokud je kamera připojena přímo k elektroinstalaci vozidla, vyhněte se dlouhodobému používání při vypnutém motoru, aby nedošlo k vybití akumulátoru.
- Běžný rozsah provozní teploty: –20 °C až 70 °C.
- Nepoužívejte kameru v extrémních teplotách nebo ve vlhkém prostředí.
- Zabraňte kontaktu zařízení s vodou, deštěm nebo velkým množstvím prachu, abyste předešli poškození.
- Produkt může být pravidelně aktualizován, proto se některé funkce mohou lišit od popisu v návodu.
- Kamera je pomocným nástrojem a nenahrazuje manuální kontrolu ani lidský úsudek během jízdy.

### PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ JE K DISPOZICI U SPOLEČNOSTI AMIO SP Z O.O. UL. Knurowska. 63A, 41 - 800 ZABRZE

### OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ!



Tento symbol označuje, že při likvidaci tohoto produktu by se neměl likvidovat jako netříděný komunální odpad.

Elektronická zařízení by se neměla likvidovat s domovním odpadem. V souladu s Evropskou směrnicí 2002/96/EC o odpadu z elektrických a elektronických zařízení a jejím začleněním do národní legislativy musí být odpad z elektrických a elektronických zařízení shromažďován odděleně a recyklován. Odpadní zařízení lze předat i ve sběrně elektronického odpadu, která zařízení likviduje v souladu s národním zákonem o recyklaci a odpadech. Pomáhá také předcházet potenciálnímu poškození životního prostředí a lidského zdraví a pomáhá chránit přírodní zdroje.

### DŮLEŽITÉ INFORMACE:

## SK - UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

## Kamera do auta

## INŠTALÁCIA ZARIADENIA:

- Nájdite na prednom skle vozidla miesto, ktoré nemá žiadnu povrchovú úpravu blokujúcu svetlo ani tienidlo.
- Vyčistite povrch čistou handričkou a uistite sa, že na ňom nie je prach, voda ani mastnota.
- Odlepte ochrannú vrstvu z elektrostatickej fólie a nalepte ju na vybrané miesto na skle.
- Pripevnite automobilovú kameru na elektrostatickú fóliu.
  - Pred nalepením sa uistite, že kamera je vo vodorovnej polohe.
  - Kameru neodlepte a znovu nenalepujte, pretože by to mohlo spôsobiť slabšie príľnutie.
- Pripojte všetky určené predĺžovacie káble/káble ku kamere.
- Nakoniec pripojte kameru do USB zásuvky, aby ste zariadenie napájali.

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE:

Funkcia	Špecifikácia
Rozlíšenie	Predná Kamera: 1080P (1920x1080)
Wi-Fi®	2,4 GHz Wi-Fi®
Nočný režim	Podporovaný
Slučkové nahrávanie	Podporovaný
Pakovací dohľad	Nepodporovaný
G-senzor	Nepodporovaný
Časozberné nahrávanie	Nepodporovaný
Prehrávanie obrázkov / videa	Podporovaný
Bezdrôtová ovládacia aplikácia	Podporovaný
Formát súborov	Video: MP4, Fotografie: JPG
Karta Micro SD	Podpora až do 128 GB

Sadam	USB typu C
Napájanie	1 Vstup: 12–24 V DC / Výstup: 5 V, 1.5 A
Prevádzková teplota	–10 °C teeb 65 °C
Skladová teplota	–20 °C teeb 70 °C
Jazyky	Angličtina, poľština, nemčina, taliančina, francúzština, španielčina, portugálčina, čeština, slovenčina, ruština, ukrajinčina, gréčtina

## INŠTALÁCIA MOBILNEJ APLIKÁCIE:

Aplikáciu Super Dash Cam si môžete stiahnuť a nainštalovať z obchodu App Store pre systém iOS®



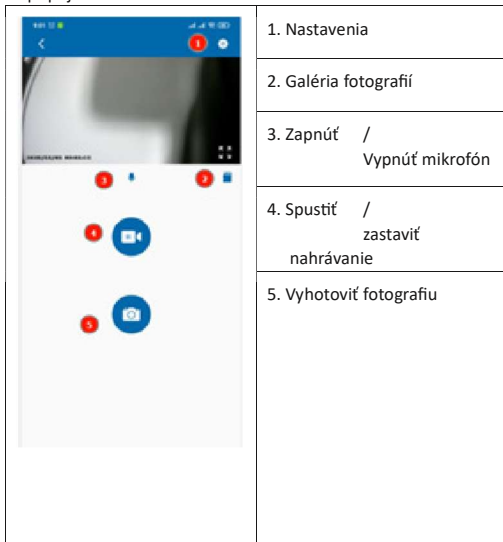
alebo z obchodu Google Play pre systém Android®

## PRIPOJENIE KAMERY:

- Otvorte Nastavenia v telefóne a prejdite do zoznamu sietí Wi-Fi®.
- Vyhľadajte názov Wi-Fi® siete kamery: AMIO\_04798\_\*\*\*\* (hviezdičky sú nahradené náhodnými číslicami).\*\*
- Teil on Wi-Fi®: 12345678.
  - Na telefónoch s funkciou inteligentného výberu siete vypnite možnosť "Inteligentný výber WLAN alebo mobilných dát".
  - Ak je k dispozícii možnosť zrýchlenia WLAN, zapnite ju.
- Otvorte aplikáciu Super Dash Cam vo svojom telefóne.
- Príhláste sa do aplikácie a prejdite do hlavného rozhrania.

### OBSLUHA MOBILNEJ APLIKÁCIE:

6. Názov pripojeného zariadenia AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* sa zobrazí na obrazovke (označený šípkou), čo potvrdzuje úspešné pripojenie.



### ŠŤAHOVANIE VIDEA ALEBO FOTOGRAFIE:

- Otvorte obrazovku nahrávania v aplikácii.
- Vyberte požadovanú galériu videí alebo fotografií.
- Podržte vybrané video/fotografiu a potom ťuknite na "Stiahnuť".

### NASTAVENIA (DOSTUPNÉ V APLIKÁCII NA SMARTFÓNE):

#### Wi-Fi®

Nastavte názov a heslo siete Wi-Fi®.

#### Nahrávanie zvuku

Vyberte, či sa má nahrávať zvuk.

#### Vodoznak s dátumom a časom

Vyberte, či sa má k videám a fotografiám pridať dátum a čas.

#### Slučkové video

Tu vyberte dĺžku každého videoklipu pri slučkovom nahrávaní. Táto funkcia umožňuje nepretržité nahrávanie. Upozornenie: Kamera automaticky vymaže najstaršie súbory, keď je pamäťová karta plná, aby mohla pokračovať v nahrávaní.

Informácie o verzii Zobrazuje verziu dashcamery.

Obnovenie výrobných nastavení

### RIEŠENIE PROBLÉMOV SO ZARIADENÍM:

Obnoví všetky Nastavenia na predvolené výborné nastavenie.

Aplikácia Super Dash Cam nezobrazuje náhľad z kamery • Skontrolujte, či svieti LED dióda.

- Skontrolujte, či je napájací kábel správne pripojený.
- Skontrolujte, či je telefón pripojený k Wi-Fi® sieti kamery. Ak je pripojenie správne, názov zariadenia sa zobrazí ako "AMIO\_04798\_\*\*\*\*\*".

Obraz nie je ostrý

- Odstráňte ochrannú fóliu z objektívu.
- Očistite objektív čistou handričkou.
- Uistite sa, že čelné sklo vozidla je čisté.

Nedá sa nahrávať?

- Používajte originálnu SD kartu triedy 10 alebo vyššej s vysokou rýchlosťou.
- Odporúčaná kapacita: 16 GB – 128 GB.
- Skontrolujte, či je SD karta správne vložená.
- Ak SD karta nie je naformátovaná, naformátujte ju v aplikácii.

Dash kamera sa neustále reštartuje

- Napájacie napätie môže byť príliš nízke.
- Uistite sa, že kamera má stabilné napájanie 12 V.

Potrebuje dash kamera Wi-Fi® na nahrávanie?

- Nie. Kamera začne nahrávať ihneď po pripojení napájania a Wi-Fi® nie je potrebné.

Nie je možné súčasne pripojiť dash kameru a CarPlay • Súčasné pripojenie nie je podporované.

- Dash kamera nepotrebuje Wi-Fi® na nahrávanie, preto môžete CarPlay používať bežne.
- K Wi-Fi® dash kamery sa pripojte iba vtedy, keď chcete prezerat' alebo sťahovať záznamy.

Nesprávny čas na kamere

- Pri prvom nahrávaní pripojte kameru k aplikácii, aby sa čas synchronizoval s telefónom.
- Po synchronizácii bude zariadenie používať správny čas.

Vypne sa zariadenie pri vložení/vybratí SD karty počas prevádzky?

- Zariadenie nepodporuje hot-swap SD kariet.
- Ak je SD karta vložená alebo vybratá počas chodu kamery, zariadenie sa automaticky vypne, aby chránilo hardvér a predĺžilo jeho životnosť.

Čierna obrazovka pri náhľade videa v mobilnej aplikácii

- Kamera prenáša video v rozlíšení 1080P do telefónu cez Wi-Fi®.
- Uistite sa, že váš telefón podporuje dekódovanie videa v rozlíšení 1080P.
- Niektoré telefóny s Androidom môžu mať problémy s pamäťou kvôli veľkému množstvu dočasných (cache) súborov.

- Zatvorte nepotrebné aplikácie bežiace na pozadí a vymažte vyrovnávaciu pamäť, aby sa zlepšil výkon prehrávania.

#### DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE:

- Produkt zaznamenáva obraz, zvuk a údaje počas jazdy.
- Údaje zaznamenané zariadením slúžia len na orientačné účely. Výrobca nenesie zodpovednosť za stratu dát alebo poškodenie súborov spôsobené nesprávnym používaním.
- Odporúčame používať pamäťové karty triedy 10 alebo vyššej.
- Súborny môžu byť poškodené alebo stratené v prípade:
- nelegálneho alebo nesprávneho vybratia pamäťovej karty počas nahrávania,
- Silného nárazu počas nahrávania, ktorý môže poškodiť zariadenie alebo súborny.
- Kameru používajte iba v súlade s platnými právnymi predpismi.
- Návod na obsluhu uchovávajte na bezpečnom mieste, pretože obsahuje informácie potrebné na prvé pripojenie.
- Ak je kamera pripojená priamo k elektroinštalácii vozidla, vyhnite sa dlhodobému používaniu pri vypnutom motore, aby nedošlo k vybitiu akumulátora.
- Bežný rozsah prevádzkovej teploty: -20 °C až 70 °C.
- Nepoužívajte kameru v extrémnych teplotách alebo vo vlhkom prostredí.
- Zabráňte kontaktu zariadenia s vodou, dažďom alebo veľkým množstvom prachu, aby ste predišli poškodeniu.
- Produkt môže byť pravidelne aktualizovaný, preto sa niektoré funkcie môžu líšiť od popisu v návode.
- Kamera je pomocným nástrojom a nenahrádza manuálnu kontrolu ani ľudský úsudok počas jazdy

#### VYHLÁSENIE O ZHODE

VYHLÁSENIE O ZHODE JE K DISPOZÍCII V SPOLOČNOSTI AMIO SP Z O.O. UL. Knurowska. 63A, 41 - 800 ZABRZE

#### OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!



Tento symbol označuje, že pri likvidácii tohto produktu by sa nemal likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Elektronické zariadenia by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. V súlade s Európskou smernicou 2002/96/EC o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej začlenením do národnej legislatívy sa odpad z elektrických a elektronických zariadení musí zbierať oddelene a recyklovať. Odpadové zariadenia je možné odovzdať aj v zberni elektronického odpadu, ktorá zariadenia likviduje v súlade s národným zákonom o recyklácii a odpadoch. Pomáha tiež predchádzať potenciálnemu poškodeniu životného prostredia a ľudského zdravia a pomáha chrániť prírodné zdroje.

**Pardakaamera**

#### INSTALLATION DU MATÉRIEL :

#### FR - MODE D'EMPLOI

1. Trouvez un emplacement sur le pare-brise de votre voiture qui ne comporte aucun revêtement bloquant la lumière ni aucun cache.
2. Nettoyez la surface avec un chiffon propre, en vous assurant qu'elle ne présente ni poussière, ni eau, ni graisse.
3. Retirez la couche protectrice du film électrostatique et collez-le à l'endroit choisi sur le pare-brise.
4. Fixez la caméra embarquée à la feuille électrostatique
  - Assurez-vous que la caméra est bien à niveau avant de la coller.
  - Ne retirez pas et ne recollez pas la caméra, car cela pourrait affaiblir l'adhérence.
5. Branchez toutes les rallonges/câbles dédiés à la caméra embarquée.
6. Enfin, branchez la caméra à la prise USB pour alimenter l'appareil.

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIKAD:

Fonction	Spetsifikatsioonid
Resolution	Avant : 1080P (1920×1080)
Wi-Fi®	Wi-Fi® 2,4 GHz
Mode nuit	Prise en charge
Enregistrement en boucle	Prise en charge
Surveillance du stationnement	Non pris en charge
Kapten G	Non pris en charge
Enregistrement image par image	Non pris en charge
Loeng d'images / vidéos	Prise en charge
Application de contrôle sans fil	Prise en charge
Format des fichiers	Vidéo : MP4, fotod: JPG
Carte Micro SD	Prend en charge jusqu'à 128 Go
Sadam	USB tüüp C



Alimentatsioon	12-24 V CC en entrée / 5 V, 1.5 A en sortie
----------------	--

Température de fonctionnement	-10 °C à 65 °C
Température de stockage	-20 °C à 70 °C
Langues	Anglais, polonais, allemand, italien, français, espagnol, portugais, tchèque, slovaque, russe, ukrainien, grec

#### INSTALLATION DE L'APPLICATION MOBILE :

Vous pouvez télécharger et installer l'application Super Dash Cam depuis l'App Store pour iOS®



ou sur Google Play pour Android®



#### CONNEXION DE LA CAMÉRA :

- Ouvrez les paramètres de votre téléphone et accédez à la liste des réseaux Wi-Fi®.
- Recherchez le nom du réseau Wi-Fi® de la caméra : AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* (les étoiles sont remplacées par des chiffres aléatoires).
- Saisissez le mot de passe Wi-Fi® : 12345678.
  - Sur les téléphones dotés d'une fonction de sélection intelligente du réseau, désactivez l'option « Sélection intelligente du réseau WLAN ou des données mobiles ».
  - Si l'option d'accélération WLAN est disponible, activez-la.
- Ouvrez l'application Super Dash Cam sur votre téléphone.
- Connectez-vous à l'application et accédez à l'interface principale.
- Le nom de l'enregistreur connecté AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* s'affiche à l'écran (indiqué par une flèche), confirmant que la connexion a été établie avec succès.

#### UTILISATION DE L'APPLICATION MOBILE :

	1. Paramètres
	2. Galerie
	3. Aktiivne/désaktiivner le mikrofon
	4. Démarrer/arrêter l'enregistrement
	5. Prendre une photo

#### TÉLÉCHARGER UNE VIDÉO OU UNE PHOTO :

- Ouvrez l'écran d'enregistrement dans l'application.
- Sélectionnez la galerie vidéo ou photo souhaitée.
- Appuyez longuement sur la vidéo/photo sélectionnée, puis appuyez sur « Télécharger ».

#### PARAMÈTRES (DISPONIBLES DANS L'APPLICATION SUR SMARTPHONE) :

##### Wi-Fi®

Définissez le nom et le mot de passe du réseau Wi-Fi®.

##### Enregistrement audio

Choisissez si vous souhaitez enregistrer le son.

##### Filigrane avec date et heure

Choisissez d'ajouter la date et l'heure aux enregistrements et aux photos.

##### Boucle vidéo

Sélectionnez ici la durée de chaque clip vidéo dans l'enregistrement en boucle. Cette fonction permet un enregistrement continu.

Remarque : la caméra supprimera automatiquement les fichiers les plus anciens lorsque la carte mémoire sera pleine afin de pouvoir continuer à enregistrer.

Informations sur la version Affiche la version de la dashcam.

##### Restauration des paramètres d'usine

Restaure tous les paramètres aux valeurs d'usine par défaut.

#### RÉSOLUTION DES PROBLÈMES AVEC L'APPAREIL :

L'application Super Dash Cam n'affiche pas l'aperçu de la caméra

- Vérifiez si le voyant LED est allumé.
- Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement branché.
- Vérifiez que votre téléphone est connecté au Wi-Fi® de la caméra. Si la connexion est correcte, le nom de l'appareil s'affichera sous la forme « AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* ».

L'image n'est pas claire

- Retirez le film protecteur de l'objectif.
- Esitez l'objectif avec un chiffon propre.
- Assurez-vous que le pare-brise est propre.

Võimatu d'enregistrator?

- Utilisez une carte SD originale de classe 10 ou supérieure à haute vitesse.
- Capacité recommandée : 16 Go à 128 Go.
- Vérifiez que la carte SD est correctement insérée.
- Si la carte SD n'est pas formatée, formatez-la dans l'application.

La dashcam se réinitialise en permanence

- La tension d'alimentation est peut-être trop faible.
- Assurez-vous que la caméra reçoit une alimentation stable de 12 V.

La dashcam a-t-elle besoin d'une connexion Wi-Fi® pour enregistrer ?

- Non. La caméra commence à enregistrer dès qu'elle est branchée et ne nécessite pas de connexion Wi-Fi®.

Il n'est pas possible de connecter simultanément la dashcam et CarPlay

- La connexion simultanée n'est pas prise en charge.
- La dashcam n'a pas besoin de Wi-Fi® pour enregistrer, vous pouvez donc utiliser CarPlay normalement.
- Connectez-vous au Wi-Fi® de la dashcam uniquement si vous souhaitez visionner ou télécharger des enregistrements.

L'heure sur la caméra est incorrecte

- Lors du premier enregistrement, connectez la caméra à l'application pour synchroniser l'heure avec votre téléphone.
- Une fois synchronisé, l'appareil utilisera l'heure correcte.

L'appareil s'éteint-il lors de la connexion/déconnexion à chaud de la carte SD ?

- L'appareil ne prend pas en charge le remplacement à chaud des cartes SD.
- Si la carte SD est insérée ou retirée pendant le fonctionnement de la caméra, l'appareil s'éteindra automatiquement afin de protéger l'équipement et de prolonger sa durée de vie.

Écran noir lors de la prévisualisation vidéo dans l'application mobile

- La caméra transmet la vidéo en résolution 1080P à votre téléphone via Wi-Fi®.
- Assurez-vous que votre téléphone prend en charge le décodage des fichiers 1080P.

- Certains téléphones Android® peuvent rencontrer des problèmes de mémoire en raison d'un nombre trop important de fichiers cache.
- Fermez les applications inutiles fonctionnant en arrièreplan et videz le cache pour améliorer les performances de lecture.

#### OLULINE INFO:

- Le produit enregistre des images, du son et des données pendant la conduite.
- Les données enregistrées par l'appareil sont fournies à titre indicatif. La société n'est pas responsable de la perte de données ou des dommages causés aux fichiers résultant d'une utilisation incorrecte.
- Nous recommandons d'utiliser des cartes mémoire de classe 10 ou supérieure.
- Les fichiers peuvent être endommagés ou perdus dans les cas suivants :
  - Retrait illégal ou incorrect de la carte pendant l'enregistrement.
  - Un choc violent pendant l'enregistrement, susceptible d'endommager l'équipement ou les fichiers.
- Utilisez la caméra uniquement conformément à la législation en vigueur.
- Conservez le mode d'emploi dans un endroit sûr, car il contient les informations nécessaires à la première connexion.
- Si la caméra est connectée directement à l'installation du véhicule, évitez de l'utiliser pendant une longue période lorsque le moteur est arrêté afin de ne pas décharger la batterie.
- Plage de température de fonctionnement normale : -20 °C à 70 °C.
- N'utilisez pas la caméra dans des conditions de température extrême ou d'humidité.
- Évitez tout contact de l'appareil avec l'eau, la pluie ou une grande quantité de poussière afin d'éviter tout dommage.
- Le produit peut faire l'objet de mises à jour périodiques, certaines fonctionnalités pouvant alors différer de celles décrites dans le manuel.
- La caméra est un outil d'aide à la conduite et ne remplace pas le contrôle manuel ni le jugement humain pendant la conduite.

#### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DISPONIBLE AU SIÈGE SOCIAL D'AMIO SP z o.o. ul. Knurowska. 63A, 41 - 800 Zabrze

#### TÄHELEPANU KESKKONDA!



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets municipaux non triés. Les équipements électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être collectés séparément et recyclés. Vous pouvez également déposer votre équipement usagé

dans un centre de collecte de déchets électroniques, qui l'éliminera conformément à la loi nationale sur le recyclage et les déchets. La collecte sélective permet également d'éviter les dommages potentiels à l'environnement et à la santé humaine et de préserver les ressources naturelles.

#### SEE - ISTRUZIONI PER L'USO

#### Telekaamera pardakaamera auto kohta

##### INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIATURA:

1. Trova un punto sul parabrezza dell'auto che non abbia rivestimenti che bloccano la luce né coperture.
2. Pulire la superficie con un panno pulito, assicurandosi che non vi siano tracce di polvere, acqua o grasso.
3. Staccare lo strato protettivo dalla pellicola elettrostatica e incollarla nel punto prescelto sul parabrezza.
4. Fissare la telecamera per auto alla pellicola elettrostatica.
  - Assicurarsi che la telecamera sia livellata prima di incollarla.
  - Non rimuovere e incollare nuovamente la telecamera, poiché ciò potrebbe causare un'adesione meno efficace.
5. Collegare tutte le prolunghe/cavi dedicati alla dash cam.
6. Infine, collegare la telecamera alla presa USB per alimentare il dispositivo.

##### DATI TECNICI:

Funzione	Täpsemalt
Risoluzione	Eesmine: 1080P (1920×1080)
Wi-Fi®	Wi-Fi® 2,4 GHz
Modalità notturna	Supportato
Registrazione in loop	Supportata
Monitoraggio parcheggio	Non supportato
Sensore G	Non supportato
Registrazione time-lapse	Non supportato
Riproduzione immagini/video	Supportato
Applicazione di controllo wireless	Supportata

Formato fail	Video: MP4, Foto: JPG
Scheda Micro SD	Supporta fino a 128 GB
Porta	USB tipo C
Alimentazione	12-24 V CC sissetungis / 5 V, 1,5 A in uscita
Temperatura di esercizio	Da -10 °C a 65 °C
Temperatura di conservazione	Da -20 °C a 70 °C
Lingue	inglese, polacco, tedesco, italiano, prantsuse, spagnolo, portoghese, ceco, slovacco, russo, ukraino, Kreeka

##### INSTALLAZIONE DELL'APP MOBILE:

È possibile scaricare e installare l'applicazione Super Dash Cam dall'App Store per iOS®



o dal Google Play Store per Android®



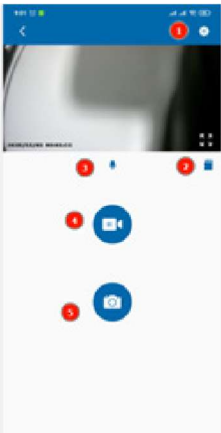
##### COLLEGAMENTO DELLA TELEKAAMERA:

1. Apri le Impostazioni sul tuo telefono e vai all'elenco delle reti Wi-Fi®.
2. Trova il nome della rete Wi-Fi® della videocamera: AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* (gli asterischi sono sostituiti da numeri casuali).
3. Inserisci la password Wi-Fi®: 12345678.
  - Sui telefoni con funzione di selezione intelligente della rete, disattiva l'opzione "Selezione intelligente WLAN o dati mobil".

- Se è disponibile l'opzione di accelerazione WLAN, attivarla.
4. Apri l'app Super Dash Cam sul tuo telefono.
  5. Accedi all'app e vai all'interfaccia principale.

6. Il nome del registratore collegato AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* apparirà sullo schermo (indicato dalla freccia), a conferma della corretta connessione.

#### UTILIZZO DELL'APP MOBILE:

	1. Impostazioni
	2. Galleria
	3. Attiva/disattiva microfono
	4. Avvia/interrompi registrazione
	5. Scatta una foto

#### SCARICARE VIDEO O FOTO:

1. Apri la schermata di registrazione nell'applicazione.
2. Seleziona la galleria video o foto desiderata.
3. Tieni premuto il video/la foto selezionati, quindi tocca "Scarica".

#### IMPOSTAZIONI (DISPONIBILI NELL'APP SULLO SMARTPHONE):

##### Wi-Fi®

Imposta il nome e la password della rete Wi-Fi®.

##### Registrazione audio

Scegli se registrare l'audio.

##### Filigrana con data e ora

Scegliere se aggiungere la data e l'ora alle registrazioni e alle foto.

##### Loop video

Qui è possibile selezionare la durata di ciascun clip video nella registrazione in loop. Questa funzione consente la registrazione continua.

Nota: la videocamera eliminerà automaticamente i file più vecchi quando la scheda di memoria sarà piena, in modo da poter continuare a registrare.

Informazioni sulla versione Visualizza la versione della dashcam.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Ripristina tutte le impostazioni ai valori predefiniti di fabbrica.

#### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI CON IL DISPOSITIVO:

L'app Super Dash Cam non visualizza l'anteprima della telecamera

- Verificare che il LED access.
- Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente.
- Verificare che il telefono sia connesso al Wi-Fi® della telecamera. Se la connessione è corretta, il nome del dispositivo verrà visualizzato come "AMIO\_04798\_\*\*\*\*\*".

L'immagine non è nitida

- Rimuovere la pellicola protettiva dall'obiettivo.
- Pulisci l'obiettivo con un panno pulito.
- Assicurati che il parabrezza sia pulito.

Non riesci a registrare?

- Utilizza una scheda SD originale di classe 10 o superiore ad alta velocità.
- Capacità consigliata: 16 GB-128 GB.
- Verificare che la scheda SD sia inserita correttamente.
- Se la scheda SD non è formattata, formattala nell'applicazione.

La dashcam continua a resettarsi

- La tensione di alimentazione potrebbe essere troppo bassa.
- Assicurati che la videocamera riceva un'alimentazione stabile a 12 V.

La dashcam necessita di una connessione Wi-Fi® per registrare?

- Ei. La videocamera inizia a registrare non appena viene collegata all'alimentazione e non richiede il Wi-Fi®.

Non è possibile collegare contemporaneamente la dashcam e CarPlay

- La connessione simultanea non è supportata.
- La dashcam non richiede il Wi-Fi® per registrare, quindi è possibile utilizzare CarPlay normalmente.
- Connettiti al Wi-Fi® della dashcam solo se desideri guardare o scaricare le registrazioni.

L'ora sulla videocamera non è corretta

- Durante la prima registrazione, collega la videocamera all'app per sincronizzare l'ora con il telefono.
- Una volta sincronizzato, il dispositivo utilizzerà l'ora corretta.

Il dispositivo si spegne durante il collegamento/ scollegamento a caldo della scheda SD?

- Il dispositivo non supporta l'hot swap delle schede SD.
- Se la scheda SD viene inserita o rimossa mentre la telecamera è in funzione, il dispositivo si spegnerà automaticamente per proteggere l'hardware e prolungarne la durata.

Schermo nero durante la visualizzazione del video nell'applicazione mobile

- La telecamera trasmette video in risoluzione 1080P al telefono tramite Wi-Fi®.
- Assicurati che il tuo telefono supporti la decodifica dei file 1080P.
- Alcuni telefoni Android® potrebbero avere problemi di memoria a causa di una quantità eccessiva di file cache.
- Chiudi le app non necessarie in esecuzione in background e svuota la cache per migliorare le prestazioni di riproduzione.

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI:

- Il prodotto registra immagini, suoni e dati durante la guida.
- I dati registrati dal dispositivo sono solo indicativi. L'azienda non è responsabile per la perdita di dati o il danneggiamento dei file causati da un uso improprio.
- Si consiglia di utilizzare schede di memoria di classe 10 o superiore.
- I file possono essere danneggiati o persi nei seguenti casi:
- Rimozione illegale o non corretta della scheda durante la registrazione.
- Forte impatto durante la registrazione, che può danneggiare l'apparecchiatura o i file.
- Utilizzare la videocamera solo in conformità con la legge vigente.
- Conservare il manuale di istruzioni in un luogo sicuro, poiché contiene le informazioni necessarie per la prima connessione.
- Se la videocamera è collegata direttamente all'impianto del veicolo, evitare un uso prolungato a motore spento per non scaricare la batteria.
- Intervallo di temperatura di funzionamento normale: da -20 °C kuni 70 °C.
- Non utilizzare la videocamera a temperature estreme o in condizioni di umidità.
- Evitare il contatto del dispositivo con acqua, pioggia o grandi quantità di polvere per prevenire danni.
- Il prodotto può essere aggiornato periodicamente, pertanto alcune funzioni potrebbero differire da quelle descritte nel manuale.
- La telecamera è uno strumento ausiliario e non sostituisce il controllo manuale o il giudizio umano durante la guida.

#### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ È DISPONIBILE PRESSO LA SEDE DI AMIO SP z o.o. ul. Knurwska. 63A, 41 - 800 Zabrze

#### RISPETTA L'AMBIENTE!



Questo simbolo indica che, al momento dello smaltimento di questo prodotto, non deve essere gettato insieme ai rifiuti domestici non differenziati. I dispositivi elettronici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. In conformità con la Direttiva europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e il suo recepimento nella legislazione nazionale, le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate devono essere raccolte separatamente e

riciclate. I dispositivi usati possono anche essere consegnati a un punto di raccolta per rifiuti elettronici che effettua lo smaltimento in conformità con la legge nazionale sul riciclaggio e sui rifiuti. Questo aiuta a prevenire potenziali danni all'ambiente e alla salute umana e contribuisce alla protezione delle risorse naturali.

#### UA - КЕРИВНИЦТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

#### Автомобільний відеореєстратор

#### ВСТАНОВЛЕННЯ ОБЛАДНАННЯ:

1. Знайдіть на лобовому склі автомобіля місце, яке не має жодного покриття, що блокує світло, або захисного екрану.
2. Очистіть поверхню чистою ганчіркою, переконавшись, що на ній немає пилу, води або жиру.
3. Зніміть захисну плівку з електростатичної плівки і приклейте її у вибраному місці на лобовому склі.
4. Прикріпіть автомобільну камеру до електростатичної плівки.
  - Перед приклеюванням переконайтеся, що камера вирівняна.
  - Не знімайте і не приклейте камеру повторно, оскільки це може призвести до погіршення адгезії.
5. Підключіть усі спеціальні подовжувачі/кабелі до автомобільної камери.
6. Насамкінець підключіть камеру до USB-порту, щоб забезпечити живлення пристрою.

#### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Функція	Технічні характеристики
Роздільна здатність	Спереду: 1080P (1920×1080)
Wi-Fi®	2.4 ГГц Wi-Fi®
Нічний режим	Підтримується
Запис у циклі	Підтримується
Моніторинг паркування	Не підтримується
Датчик G	Не підтримується
Кадрова зйомка	Не підтримується
Відтворення зображень / відео	Підтримується

Бездротова програма керування	Підтримується
Формат файлів	Відео: MP4, Фотографії: JPG
Карта Micro SD	Підтримує до 128 ГБ
Порт	USB типу C
Живлення	12–24 В постійного струму на вході / 5 В, 1.5 А на виході
Робоча температура	Від –10 °C до 65 °C
Температура зберігання	від –20 °C до 70 °C
Мови	Англійська, польська, німецька, італійська, французька, іспанська, португальська, чеська, словацька, російська, українська, грецька

#### ІНСТАЛЯЦІЯ МОБІЛЬНОГО ДОДАТКА:

Ви можете завантажити та встановити додаток Super Dash Cam з App Store для iOS®



або з магазину Google Play для Android®

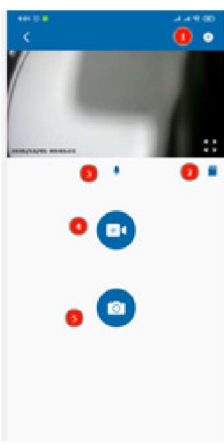


#### ПІДКЛЮЧЕННЯ КАМЕРИ:

1. Відкрийте Налаштування на своєму телефоні та перейдіть до списку мереж Wi-Fi®.

2. Знайдіть назву мережі Wi-Fi® камери: AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* (зірочки замінені випадковими цифрами).
3. Введіть пароль до Wi-Fi®: 12345678.
  - На телефонах з функцією інтелектуального вибору мережі вимкніть опцію «Інтелектуальний вибір WLAN або мобільних даних».
  - Якщо доступна опція прискорення WLAN, увімкніть її.
4. Відкрийте додаток Super Dash Cam на своєму телефоні.
5. Увійдіть в додаток і перейдіть до головного інтерфейсу.
6. На екрані з'явиться назва підключеного реєстратора AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* (позначена стрілкою), що підтверджує успішне підключення.

#### КОРИСТУВАННЯ МОБІЛЬНИМ ДОДАТКОМ:

	1. Налаштування
	2. Галерея
	3. Увімкнути/вимкнути мікрофон
	4. Почати/зупинити запис
	5. Зробити фото

#### ЗАВАНТАЖЕННЯ ВІДЕО АБО ФОТО:

1. Відкрийте екран запису в додатку.
2. Виберіть потрібну галерею відео або фотографій.
3. Утримуйте вибране відео/фото, а потім натисніть «Завантажити».

#### НАЛАШТУВАННЯ (ДОСТУПНІ В ДОДАТКУ НА СМАРТФОНІ):

Wi-Fi®

Встановіть ім'я та пароль мережі Wi-Fi®.

Запис звуку

Виберіть, чи записувати звук.

Водяний знак з датою та часом

Виберіть, чи додавати дату та час до записів і фотографій.

### Петля відео

Тут виберіть тривалість кожного відеоролика в циклічному записі. Ця функція дозволяє здійснювати безперервний запис.

Примітка: Камера автоматично видалятиме найстаріші файли, коли карта пам'яті буде заповнена, щоб мати

можливість продовжувати запис.

Інформація про версію

Відображає версію відеореєстратора.

Відновлення заводських налаштувань Відновлює всі налаштування до заводських значень за замовчуванням.

#### ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ З ПРИСТРОЄМ:

Додаток Super Dash Cam не відображає попередній перегляд камери

- Перевірте, чи світиться світлодіод.
- Перевірте, чи правильно підключений кабель живлення.
- Перевірте, чи телефон підключений до Wi-Fi® камери. Якщо з'єднання правильне, назва пристрою буде відображатися як «АМІО\_04798\_\*\*\*\*\*».

Зображення нечітке

- Зніміть захисну плівку з об'єктива.
- Протріть об'єктив чистою тканиною.
- Переконайтеся, що переднє скло чисте.

Неможливо записати?

- Використовуйте оригінальну SD-карту класу 10 або вище з високою швидкістю.
- Рекомендована ємність: 16 ГБ–128 ГБ.
- Перевірте, чи правильно встановлена SD-карта.
- Якщо SD-карта не відформатована, відформатуйте її в додатку.

Відеореєстратор постійно перезавантажується

- Напруга живлення може бути занадто низькою.
- Переконайтеся, що камера отримує стабільне живлення 12 В.

Чи потрібна dashcam Wi-Fi® для запису?

- Ні. Камера починає записувати відразу після підключення до джерела живлення і не потребує Wi-Fi®.

Неможливо одночасно підключити відеореєстратор і

CarPlay

- Одночасне підключення не підтримується.
- Дашкам не потрібне Wi-Fi® для запису, тому CarPlay можна використовувати в звичайному режимі.
- Підключайтеся до Wi-Fi® відеореєстратора тільки тоді, коли хочете переглянути або завантажити записи.

Час на камері неправильний

- Під час першого запису підключіть камеру до програми, щоб синхронізувати час із телефоном.

- Після синхронізації пристрій буде використовувати правильний час.

Чи вимикається пристрій під час гарячого підключення/відключення SD-карти?

- Пристрій не підтримує гарячу заміну SD-карт.
- Якщо SD-карта вставляється або виймається під час роботи камери, пристрій автоматично вимкнеться, щоб захистити обладнання та продовжити термін його служби.

Чорний екран під час перегляду відео в мобільному додатку

- Камера передає відео з роздільною здатністю 1080P на телефон через Wi-Fi®.
- Переконайтеся, що ваш телефон підтримує декодування файлів 1080P.
- Деякі телефони з Android® можуть мати проблеми з пам'яттю через надмірну кількість файлів кешу.
- Закрийте непотрібні програми, що працюють у фоновому режимі і очистіть кеш, щоб поліпшити продуктивність відтворення.

#### ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ:

- Продукт записує зображення, звук та дані під час руху.
- Дані, записані пристроєм, призначені для орієнтовного використання. Компанія не несе відповідальності за втрату даних або пошкодження файлів, спричинені неправильним використанням.
- Рекомендуємо використовувати картки пам'яті класу 10 або вище.
- Файли можуть бути пошкоджені або втрачені в разі:
- Незаконного або неправильного виймання карти під час запису.
- Сильного удару під час запису, який може пошкодити обладнання або файли.
- Використовуйте камеру тільки відповідно до чинного законодавства.
- Зберігайте інструкцію з експлуатації в безпечному місці, оскільки вона містить інформацію, необхідну для першого підключення.
- Якщо камера підключена безпосередньо до системи автомобіля, уникайте тривалого використання, коли двигун вимкнений, щоб не розрядити акумулятор.
- Нормальний діапазон робочих температур: від  $-20^{\circ}\text{C}$  до  $70^{\circ}\text{C}$ .
- Не використовуйте камеру в умовах екстремальних температур або вологості.
- Уникайте контакту пристрою з водою, дощем або великою кількістю пилу, щоб запобігти пошкодженню.
- Продукт може періодично оновлюватися, тому деякі функції можуть відрізнятись від описаних в інструкції.
- Камера є допоміжним засобом і не замінює ручне керування або людський розсуд під час руху.

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ ВІД  
AMIO SP Z O.O. UL. Knurowska. 63A, 41 - 800 ZABRZE

## ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Цей символ вказує на те, що цей виріб не можна викидати разом із несорттованими побутовими відходами.

Електронне обладнання не можна викидати разом із побутовими відходами. Відповідно до Європейської директиви 2002/96/ЕС про відходи електричного та електронного обладнання та її інкорпорації в національне законодавство, відходи електричного та електронного обладнання повинні збиратися окремо та перероблятися. Ви також можете віднести використане обладнання до пункту збору електронних відходів, який утилізує його відповідно до Національного закону про переробку та відходи. Це також допомагає уникнути потенційної шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і сприяє збереженню природних ресурсів.

## RU - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Автомобильный видеорегистратор

#### УСТАНОВКА ОБОРУДОВАНИЯ:

1. Найдите на лобовом стекле автомобиля место, на котором нет никаких светонепроницаемых покрытий или защитных экранов.
2. Очистите поверхность чистой тканью, убедившись, что на ней нет пыли, воды или жира.
3. Снимите защитный слой с электростатической пленки и приклейте ее в выбранном месте на стекле.
4. Закрепите автомобильную камеру на электростатической пленке.
  - Перед приклеиванием убедитесь, что камера выровнена.
  - Не снимайте и не приклеивайте камеру повторно, так как это может привести к ухудшению адгезии.
5. Подключите все специальные удлинители/кабели к автомобильной камере.
6. Наконец, подключите камеру к USB-разъему для питания устройства.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Функция	Технические характеристики

Разрешение	Передняя: 1080P (1920×1080)
Wi-Fi®	2.4 ГГц Wi-Fi®
Ночной режим	Поддерживается
Циклическая запись	Поддерживается
Мониторинг парковки	Не поддерживается
Датчик G	Не поддерживается
Запись с интервалом	Не поддерживается
Воспроизведение изображений/видео	Поддерживается
Приложение для беспроводного управления	Поддерживается
Формат файлов	Видео: MP4, Фотографии: JPG
Карта Micro SD	Поддерживает до 128 ГБ
Порт	USB типа C
Питание	12–24 В постоянного тока на входе / 5 В, 1.5 А на выходе
Рабочая температура	от –10 °C до 65 °C
Температура хранения	от –20 °C до 70 °C
Языки	Английский, польский, немецкий, итальянский, французский, испанский, португальский, чешский, словацкий, русский, украинский, греческий

#### УСТАНОВКА МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ:

Вы можете загрузить и установить приложение Super Dash Cam из магазина App Store для iOS®



или из магазина Google Play для Android®

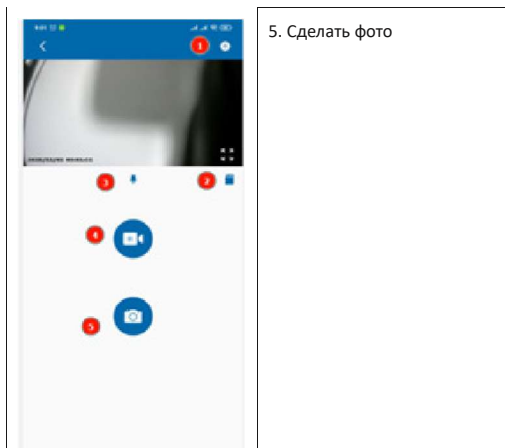


#### ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ:

1. Откройте «Настройки» на своем телефоне и перейдите к списку сетей Wi-Fi®.
2. Найдите название сети Wi-Fi® камеры: AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* (звездочки заменены случайными цифрами).
3. Введите пароль Wi-Fi®: 12345678.
  - На телефонах с функцией интеллектуального выбора сети отключите опцию «Интеллектуальный выбор WLAN или мобильных данных».
  - Если доступна опция ускорения WLAN, включите ее.
4. Откройте приложение Super Dash Cam на своем телефоне.
5. Войдите в приложение и перейдите в главный интерфейс.
6. На экране появится название подключенного регистратора AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* (указано стрелкой), что подтверждает успешное подключение.

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ:

1. Настройки
2. Галерея
3. Включить/выключить микрофон
4. Начать/остановить запись



5. Сделать фото

#### СКАЧИВАНИЕ ВИДЕО ИЛИ ФОТОГРАФИИ:

1. Откройте экран записи в приложении.
2. Выберите нужную галерею видео или фотографий.
3. Удерживайте выбранное видео/фотографию, а затем нажмите «Скачать».

#### НАСТРОЙКИ (ДОСТУПНЫ В ПРИЛОЖЕНИИ НА СМАРТФОНЕ):

Wi-Fi®

Установите имя и пароль сети Wi-Fi®.

Запись звука

Выберите, нужно ли записывать звук.

Водяной знак с датой и временем

Выберите, добавлять ли дату и время к записям и фотографиям. Видеопетля

Здесь выберите длительность каждого видеоклипа в записи цикла. Эта функция позволяет осуществлять непрерывную запись.

Примечание: Камера будет автоматически удалять самые старые файлы, когда карта памяти будет заполнена, чтобы продолжить запись.

Информация о версии

Отображает версию видеорегистратора.

Восстановление заводских настроек

Восстанавливает все настройки до заводских значений по умолчанию.

**РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ С УСТРОЙСТВОМ:**

Приложение Super Dash Cam не отображает изображение с камеры • Проверьте, горит ли светодиод.

- Убедитесь, что кабель питания подключен правильно.
- Убедитесь, что телефон подключен к Wi-Fi® камеры. Если подключение установлено правильно, название устройства будет отображаться как «AMIO\_04798\_\*\*\*\*\*».

Изображение нечеткое

- Снимите защитную пленку с объектива.
- Протрите объектив чистой тканью.
- Убедитесь, что лобовое стекло чистое.

Не удается записывать?

- Используйте оригинальную SD-карту класса 10 или выше с высокой скоростью.
- Рекомендуемая емкость: 16 ГБ–128 ГБ.
- Убедитесь, что SD-карта установлена правильно.
- Если SD-карта не отформатирована, отформатируйте ее в приложении.

Видеорегиcтpатор постоянно перезагружается

- Возможно, напряжение питания слишком низкое.
- Убедитесь, что камера получает стабильное питание 12 В.

Нужно ли видеорегиcтpатору Wi-Fi® для записи?

- Нет. Камера начинает запись сразу после подключения к источнику питания и не требует Wi-Fi®.

Невозможно подключить видеорегиcтpатор и CarPlay одновременно

- Одновременное подключение не поддерживается.
- Видеорегиcтpатор не требует Wi-Fi® для записи, поэтому CarPlay можно использовать в обычном режиме.
- Подключайтесь к Wi-Fi® видеорегиcтpатора только в том случае, если вы хотите просматривать или загружать записи.

Время на камере неверное

- При первой записи подключите камеру к приложению, чтобы синхронизировать время с

τηλεφώνου.

После синхронизации устройство будет использовать правильное время.

Устройство выключается при горячем подключении/отключении SD-карты?

- Устройство не поддерживает горячую замену SDкарт.
- Если SD-карта вставляется или извлекается во время работы камеры, устройство автоматически выключится, чтобы защитить оборудование и продлить его срок службы.

Черный экран при просмотре видео в мобильном приложении

- Камера передает видео в разрешении 1080P на телефон через Wi-Fi®.
- Убедитесь, что ваш телефон поддерживает декодирование файлов 1080P.
- Некоторые телефоны с Android® могут иметь проблемы с памятью из-за слишком большого количества файлов кэша.
- Закройте ненужные приложения, работающие в фоновом режиме и очистите кэш-память, чтобы улучшить производительность воспроизведения.

#### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

- Продукт записывает изображение, звук и данные во время движения.
- Данные, записанные устройством, предназначены для ориентировочного использования. Компания не несет ответственности за потерю данных или повреждение файлов в результате ненадлежащего использования.
- Рекомендуется использовать карты памяти класса 10 или выше.
- Файлы могут быть повреждены или утеряны в следующих случаях:
- Незаконного или неправильного извлечения карты во время записи.
- Сильного удара во время записи, который может повредить оборудование или файлы.
- Используйте камеру только в соответствии с действующим законодательством.
- Храните инструкцию по эксплуатации в надежном месте, так как она содержит информацию, необходимую для первого подключения.
- Если камера подключена непосредственно к системе автомобиля, избегайте длительного использования при выключенном двигателе, чтобы не разрядить аккумулятор.
- Нормальный диапазон рабочих температур: от -20 °C до 70 °C.
- Не используйте камеру при экстремальных температурах или в условиях повышенной влажности.
- Избегайте попадания на устройство воды, дождя или большого количества пыли, чтобы не повредить его.
- Продукт может периодически обновляться, в связи с чем некоторые функции могут отличаться от описания в инструкции.

- Камера является вспомогательным средством и не заменяет ручное управление или человеческий разум во время вождения.

#### ДЕΚΛΑΡΑCΙΑ Ο CΟΟΤΒΕCΤCΙΟΝ

ΔΕΚΛΑΡΑCΙΑ CΟΟΤΒΕCΤCΙΟΝ ΠΡΕΔΟCΤΑΒΛΕΤΑΙ CΑ ΚΟΜΠΑΝΙΕΙ ΑΜΙΟ SP Z Ο.Ο. UL. Knurowska. 63A, 41 - 800 ZABRZE

#### ΟΧΡΑΝΑ ΟΚΡΥΑΙΟΤΑC



Εтот символ указывает на то, что данное изделие не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Европейской директивой 2002/96/EC об отходах электрического и электронного оборудования и ее включением в национальное законодательство, отходы электрического и электронного оборудования должны собираться отдельно и перерабатываться. Вы также можете сдать использованное оборудование в пункт приема электронных отходов, который утилизирует его в соответствии с Национальным законом о переработке и отходах. Это также помогает избежать потенциального ущерба для окружающей среды и здоровья людей и способствует сохранению природных ресурсов

#### GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

#### Κάμερα ταμπλό

#### ΕΓΚΑΤΑCΤΑCΗ ΕΞΟΠΛΙCΜΟΥ:

1. Βρείτε ένα σημείο στο παρμπρίζ του αυτοκινήτου που δεν έχει καμία επίστρωση που να εμποδίζει το φως ή κάλυμμα.
2. Καθαρίστε την επιφάνεια με ένα καθαρό πανί, βεβαιώνοντας ότι δεν υπάρχει σκόνη, νερό ή λίπος.
3. Αφαιρέστε το προστατευτικό στρώμα από την ηλεκτροστατική μεμβράνη και κολλήστε την στο επιλεγμένο σημείο του παρμπρίζ.
4. Στερεώστε την κάμερα αυτοκινήτου στην ηλεκτροστατική μεμβράνη.
  - Βεβαιωθείτε ότι η κάμερα είναι επίπεδη πριν την κολλήσετε.
  - Μην αφαιρείτε και κολλάτε ξανά την κάμερα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ασθενέστερη πρόσφυση.
5. Συνδέστε όλα τα ειδικά καλώδια/επεκτάσεις στην κάμερα αυτοκινήτου.
6. Τέλος, συνδέστε την κάμερα στην υποδοχή USB για να τροφοδοτήσετε τη συσκευή.

#### ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙCΤΙΚΑ:

Λειτουργία	Προδιαγραφές
------------	--------------

Ανάλυση	Μπροστά: 1080P (1920×1080)
Wi-Fi®	2,4 GHz Wi-Fi®
Νυχτερινή λειτουργία	Υποστηρίζεται
Εγγραφή σε βρόχο	Υποστηρίζεται
Παρακολούθηση στάθμευσης	Δεν υποστηρίζεται
Αισθητήρας G	Δεν υποστηρίζεται
Λήψη με διαστήματα	Δεν υποστηρίζεται
Αναπαραγωγή εικόνων / βίντεο	Υποστηρίζεται
Εφαρμογή ασύρματου ελέγχου	Υποστηρίζεται
Μορφή αρχείων	Βίντεο: MP4, Φωτογραφίες: JPG
Κάρτα Micro SD	Υποστηρίζει έως 128 GB
Θύρα	USB τύπου C
Τροφοδοσία	12–24 V DC είσοδος / 5 V, 1.5 A έξοδος
Θερμοκρασία λειτουργίας	–10 °C έως 65 °C
Θερμοκρασία αποθήκευσης	–20 °C έως 70 °C
Γλώσσες	Αγγλικά, Πολωνικά, Γερμανικά, Ιταλικά, Γαλλικά, Ισπανικά, Πορτογαλικά, Τσέχικα, Σλοβακικά, Ρωσικά, Ουκρανικά, Ελληνικά

**ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΓΙΑ ΚΙΝΗΤΑ:**

Μπορείτε να κατεβάσετε και να εγκαταστήσετε την εφαρμογή Super Dash Cam από το App Store για iOS®



ή από το Google Play για Android®

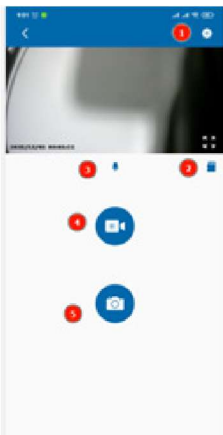

**ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΚΑΜΕΡΑΣ:**

1. Ανοίξτε τις Ρυθμίσεις στο τηλέφωνό σας και μεταβείτε στη λίστα δικτύων Wi-Fi®.
2. Βρείτε το όνομα του δικτύου Wi-Fi® της κάμερας: AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* (οι αστερισκοί αντικαθίστανται από τυχαίους αριθμούς).
3. Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης Wi-Fi®: 12345678.
  - Σε τηλέφωνα με λειτουργία έξυπνης επιλογής δικτύου, απενεργοποιήστε την επιλογή «Έξυπνη επιλογή WLAN ή δεδομένων κινητής τηλεφωνίας».
  - Εάν είναι διαθέσιμη η επιλογή επιτάχυνσης WLAN, ενεργοποιήστε την.
4. Ανοίξτε την εφαρμογή Super Dash Cam στο τηλέφωνό σας.
5. Συνδεθείτε στην εφαρμογή και μεταβείτε στην κύρια διεπαφή.
6. Το όνομα του συνδεδεμένου καταγραφέα AMIO\_04798\_\*\*\*\*\* θα εμφανιστεί στην οθόνη (υποδεικνύεται με βέλος), επιβεβαιώνοντας την επιτυχή σύνδεση.

**ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΓΙΑ ΚΙΝΗΤΑ:**

	1. Ρυθμίσεις
	2. Γκαλερί φωτογραφιών
	3. Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση μικροφώνου
	4. Έναρξη/διακοπή εγγραφής

## 5. Λήψη φωτογραφίας

**ΛΗΨΗ ΒΙΝΤΕΟ Η ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ:**

1. Ανοίξτε την οθόνη εγγραφής στην εφαρμογή.
2. Επιλέξτε τη γκαλερί βίντεο ή φωτογραφιών που θέλετε.
3. Πατήστε παρατεταμένα το επιλεγμένο βίντεο/φωτογραφία και, στη συνέχεια, πατήστε «Λήψη».

**ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ (ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΣΤΟ SMARTPHONE):**

Wi-Fi®  
Ορίστε το όνομα και τον κωδικό πρόσβασης του δικτύου Wi-Fi®.

Εγγραφή ήχου  
Επιλέξτε αν θέλετε να εγγράψετε ήχο.

Υδατογράφημα με ημερομηνία και ώρα  
Επιλέξτε αν θέλετε να προσθέσετε ημερομηνία και ώρα στις εγγραφές και τις φωτογραφίες.

Βρόχος βίντεο  
Εδώ επιλέξτε τη διάρκεια κάθε βίντεο κλιπ στην εγγραφή βρόχου. Η λειτουργία επιτρέπει τη συνεχή εγγραφή. Σημείωση: Η κάμερα θα διαγράφει αυτόματα τα παλαιότερα αρχεία όταν η κάρτα μνήμης γεμίσει, ώστε να μπορεί να συνεχίσει την εγγραφή.

Πληροφορίες έκδοσης  
Εμφανίζει την έκδοση της dashcam.

Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων  
Επαναφέρει όλες τις ρυθμίσεις στις εργοστασιακές προεπιλεγμένες τιμές.

**ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ:**

Η εφαρμογή Super Dash Cam δεν εμφανίζει την προεπισκόπηση της κάμερας • Ελέγξτε αν η λυχνία LED είναι αναμμένη.

- Ελέγξτε αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι σωστά συνδεδεμένο.
- Ελέγξτε αν το τηλέφωνό σας είναι συνδεδεμένο στο Wi-Fi® της κάμερας. Εάν η σύνδεση είναι σωστή, το όνομα της συσκευής θα εμφανίζεται ως «AMIO\_04798\_\*\*\*\*\*».

Η εικόνα δεν είναι καθαρή

- Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από τον φακό.
- Σκουπίστε τον φακό με ένα καθαρό πανί.
- Βεβαιωθείτε ότι το παρμπρίζ είναι καθαρό.

Δεν μπορείτε να εγγράψετε;

- Χρησιμοποιήστε αυθεντική κάρτα SD κλάσης 10 ή υψηλότερης ταχύτητας.
- Συνιστώμενη χωρητικότητα: 16 GB–128 GB.
- Ελέγξτε αν η κάρτα SD είναι σωστά τοποθετημένη.
- Εάν η κάρτα SD δεν είναι μορφοποιημένη, μορφοποιήστε την στην εφαρμογή.

Η κάμερα αυτοκινήτου συνεχίζει να επαναρυθμίζεται • Η τάση τροφοδοσίας ενδέχεται να είναι πολύ χαμηλή.

- Βεβαιωθείτε ότι η κάμερα τροφοδοτείται με σταθερή τάση 12 V.

Η dashcam χρειάζεται Wi-Fi® για να εγγράψει;

- Όχι. Η κάμερα αρχίζει να εγγράφει αμέσως μόλις συνδεθεί στην τροφοδοσία και δεν χρειάζεται Wi-Fi®.

Δεν είναι δυνατή η ταυτόχρονη σύνδεση της dashcam και του CarPlay

- Η ταυτόχρονη σύνδεση δεν υποστηρίζεται.
- Η dashcam δεν χρειάζεται Wi-Fi® για την εγγραφή, οπότε μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το CarPlay κανονικά.
- Συνδεθείτε στο Wi-Fi® της dashcam μόνο όταν θέλετε να δείτε ή να κατεβάσετε τις εγγραφές.

Η ώρα στην κάμερα είναι λανθασμένη

- Κατά την πρώτη εγγραφή, συνδέστε την κάμερα με την εφαρμογή για να συγχρονίσετε την ώρα με το τηλέφωνό σας.
- Μετά τη συγχρονισμό, η συσκευή θα χρησιμοποιεί τη σωστή ώρα.

Η συσκευή απενεργοποιείται κατά τη σύνδεση/ αποσύνδεση της κάρτας SD εν θερμώ;

- Η συσκευή δεν υποστηρίζει την αλλαγή της κάρτας SD εν θερμώ.
- Εάν η κάρτα SD τοποθετηθεί ή αφαιρεθεί κατά τη λειτουργία της κάμερας, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα για να προστατεύσει τον εξοπλισμό και να παρατείνει τη διάρκεια ζωής του.

Μαύρη οθόνη κατά την προβολή βίντεο στην εφαρμογή για κινητά

- Η κάμερα μεταδίδει βίντεο σε ανάλυση 1080P στο τηλέφωνό σας μέσω Wi-Fi®.
- Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνό σας υποστηρίζει την αποκωδικοποίηση αρχείων 1080P.
- Ορισμένα τηλέφωνα Android® ενδέχεται να αντιμετωπίσουν προβλήματα με τη μνήμη λόγω υπερβολικού όγκου αρχείων cache.

- Κλείστε τις περιττές εφαρμογές που λειτουργούν στο παρασκήνιο και καθαρίστε την προσωρινή μνήμη για να βελτιώσετε την απόδοση αναπαραγωγής.

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Το προϊόν καταγράφει εικόνα, ήχο και δεδομένα κατά την οδήγηση.
- Τα δεδομένα που αποθηκεύονται από τη συσκευή είναι για ενδεικτική χρήση. Η εταιρεία δεν ευθύνεται για απώλεια δεδομένων ή ζημιά σε αρχεία που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση.
- Συνιστούμε τη χρήση καρτών μνήμης κλάσης 10 ή υψηλότερης.
- Τα αρχεία ενδέχεται να καταστραφούν ή να χαθούν στις ακόλουθες περιπτώσεις:
  - Απαράδεκτης ή λανθασμένης αφαίρεσης της κάρτας κατά τη διάρκεια της εγγραφής.
  - Ισχυρού χτυπήματος κατά τη διάρκεια της εγγραφής, το οποίο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό ή στα αρχεία.
- Χρησιμοποιείτε την κάμερα μόνο σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης σε ασφαλές μέρος, καθώς περιέχει πληροφορίες που χρειάζονται για την πρώτη σύνδεση.
- Εάν η κάμερα είναι συνδεδεμένη απευθείας στην εγκατάσταση του οχήματος, αποφύγετε τη μακροχρόνια χρήση όταν ο κινητήρας είναι σβηστός, ώστε να μην εξαντληθεί η μπαταρία.
- Κανονικό εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας: -20°C έως 70°C.
- Μην χρησιμοποιείτε την κάμερα σε ακραίες θερμοκρασίες ή σε συνθήκες υγρασίας.
- Αποφύγετε την επαφή της συσκευής με νερό, βροχή ή μεγάλη ποσότητα σκόνης, για να αποφύγετε ζημιές.
- Το προϊόν μπορεί να ενημερώνεται περιοδικά, με αποτέλεσμα ορισμένες λειτουργίες να διαφέρουν από την περιγραφή στο εγχειρίδιο.
- Η κάμερα είναι ένα βοηθητικό εργαλείο και δεν αντικαθιστά τον χειροκίνητο έλεγχο ή την ανθρώπινη κρίση κατά την οδήγηση.

#### ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΔΙΑΘΉΣΙΜΗ ΑΠΟ

AMIO SP Z O.O. UL. Knurowska. 63A, 41 - 800 ZABRZE

#### ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα μη διαλεγμένα αστικά απόβλητα. Ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/EK για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και την ενσωμάτωσή της στην εθνική νομοθεσία, τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται. Μπορείτε επίσης να μεταφέρετε τον χρησιμοποιημένο εξοπλισμό σας σε ένα

σημείο συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων, το οποίο απορρίπτει τον εξοπλισμό σύμφωνα με τον εθνικό νόμο περί ανακύκλωσης και αποβλήτων. Αυτό συμβάλλει επίσης στην αποφυγή πιθανών ζημιών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.